

Z obsahu čísla

- str. 2 – Volební výsledky
- str. 3 – Podpora podnikání
- str. 4 – Pečovatelská služba v Úpici
- str. 6 – Výsledky fotografické soutěže
- str. 8 – Aktivity s dětmi
- str. 10 – ZŠ Bratří Čapků slavila
- str. 13 – Akce městské knihovny
- str. 16 – Výročí prusko-rakouské války 1866
- str. 18 – Prezident TGM v Úpici
- str. 21 – ME v běhu do vrchu

Prezident T. G. Masaryk v Úpici roku 1926

V neděli 11. července 1926 o 6. hodině odpolední přijel pan prezident z České Skalice do našeho města. V prezidentově družině byli: londýnský vyslanec Jan Masaryk, odborný rada Vladimír Kučera, osobní tajemník Leopold Průša, ministr národní obrany generál Jan Syrový, ministerský rada Rudolf Křovák, ceremoniář prezidenta generál Viktor Hoppe a další doprovod.

V Úpici od hranic města až do náměstí stálo četné obecenstvo, které radostně vítalo pana prezidenta přijíždějícího se svou družinou od Záles přes Sychrov, ulicí Sv. Čecha, Žižkovou a Husovou na náměstí. Pan prezident jel za pěkného počasí v polootevřeném automobilu mírným tempem, takže obecenstvo jej dobře vidělo.

Úpice byla velmi krásně vyzdobena. Na slavnostní bráně na Sychrově u „Benešky“ byl nápis: „Vítej, osvoboditeli!“, na druhé straně brány: „Naši lásku a oddanost za Tvoje oběti a práci pro národ.“ Před mostem Svatopluka Čecha stála druhá brána s nápisy: „Za Tvým jasným příkladem!“ a „Poctivou a rozumnou politiku.“ U staré radnice na náměstí postavena byla slavobrána s nápisy: „Pravda vítězí“ a „Sociální spravedlnost.“ Ulice, jimiž pan prezident projížděl, byly proměněny v hotové aleje. Veškeré domy zde vyzdobeny byly chvojím, kvítím, množstvím státních vlajek, prapory v národních barvách a nápisy: „Vítáme Tě, tatíčku!“ Zvlášť vkusně vyzdobena byla nová radnice a okresní dům.

Na náměstí seskupeno bylo občanstvo, školní mládež a spolky ve špalír, jímž pan prezident prošel. Zde všiml si zvláště skupiny kominíků, mezi nimiž byl jeden malý chlapeček v plné kominické ústroji, který se panu prezidentovi zvláště líbil. Byl to malý Pepa Mach. Za školní mládež úpickou oslovili tu pana prezidenta Jaruška Mílová a František Stejskal. Poté promluvil starosta města Švec:

„Pane prezidente republiky!

Se srdcem radostně rozbušeným, s jasem v oku a v záplavě zeleně a květů vítáme Vás, pane prezidente, do svého středu, vděčně dojatí, že jste vyhověl našemu pozvání a umožnil nám projevit Vám svou oddanost a nelíčenou lásku.

37. zasedání

Zastupitelstva Města Úpice

Usnesení z 37. zasedání Zastupitelstva Města Úpice konaného dne 1. června 2006 najdete na internetových stránkách www.upice.cz, na Úřední desce městského úřadu, případně si ho můžete vyžádat u tajemníka MěÚ Josefa Cabadaže. Na programu jednání byly tyto body:

Zastupitelstvo města schvaluje:

- 06/37/257- Změny v uzavřené smlouvě o smlouvě budoucí kupní s firmou Kompetence Terraplan s.r.o. na odkoupení p.p.č. 185 a st.p.č. 242/1 v k.ú. Úpice spočívající ve změně kupujícího a to z firmy Kompetence Terraplan na firmu HANSA FINANZ INVEST s.r.o., dále ve změně parcelního čísla ze st.p.č. 242/1 na p.p.č. 2244 (z důvodu přečíslování po demolici objektu) a dále ve změně termínu platby kupní ceny tak, že kupní cena bude Městu Úpice uhrazena až po vrácení vynaložených nákladů na realizaci přeložky silnice III/3012 ze strany SÚS KHK firmě HANSA FINANZ INVEST s.r.o.
Zveřejněno: od 16. 5. do 1. 6. 2006
- 06/37/258- Směnu nemovitostí mezi Městem Úpice a manžely Kadrmasovými a to tak, že Město Úpice přenechá manželům Kadrmasovým dům čp. 10 včetně st.p.č. 196 v k.ú. Úpice a manželé Kadrmasovi přenechají městu dům čp. 511 včetně st.p.č. 515 v k.ú. Úpice bez finančního vyrovnání, daň z převodu nemovitostí bude hrazena nerozdílně, a to ½ město a ½ manželé Kadrmasovi.
Zveřejněno: od 16. 5. do 1. 6. 2006
- 06/37/259- Nevyužití předkupního práva na ideální 1/6 domu čp. 291 na st.p.č. 356, ideální 1/6 st.p.č. 356, ideální 1/6 kůlen na st.p.č. 1886 a ideální 1/6 st.p.č. 1886 v k.ú. Úpice pro stávajícího vlastníka těchto nemovitostí p. Mária Drličku, bytem Úpice.
- 06/37/260- Záměr prodeje domu čp. 65 včetně st.p.č. 937, domu čp. 66 včetně st.p.č. 938 a p.p.č. 2059 v ul. Bratři Čapků v k.ú. Úpice a dále domu čp. 819 včetně st.p.č. 808 v ul. Plickova v k.ú. Úpice a zadání zpracování odborných posudků.
- 06/37/261- Provedení opravy vstupu do budovy MŠ Jaromír v částce do 15 tis. Kč a uvolnění této částky z rozpočtu města pro rok 2006.
- 06/37/262- Přijetí dotace ve výši 129.200,- Kč z POV a uvolnění částky 880.800,- Kč na dofinancování obnovy parku u divadla - úprava veřejných prostranství z rozpočtu města pro rok 2006.
- 06/37/263- Opravu střechy a komínového tělesa na domě čp.512 v ul. Revoluční – havarijní stav.
- 06/37/264- Převod vybraných prostředků na fond oprav BD Úpice, Národní 1088, po odečtení vynaložených peněz na dosud provedené opravy za předpokladu uzavření smluvních vztahů s BD o provádění správy domu na náklady BD (obdobně jak tomu je u 16 b.j. domu B).
- 06/37/266- Navýšení investic na akci oběhová čerpadla ZŠ Bří. Čapků o 50.000,- Kč a navýšení investic na akci studie + prováděcí projekt na rekonstrukci objektu čp. 133 o 161.000,- Kč a uvolnění těchto částek z rozpočtu města pro rok 2006.
- 06/37/267- Uvolnění částky do výše max. 15 tis. Kč z rozpočtu města na exkurzi občanů do již zavedené fermentační stanice v rámci území ČR

39. veřejné zasedání ZM Úpice

se uskuteční ve čtvrtek 31. srpna 2006 v Městském sále od 15 hodin.

Program jednání:

- 1) Zpráva o hospodaření města za I. pololetí roku 2006
- 2) Majetkové záležitosti
- 4) Různé

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky konané ve dnech 2. - 3.6.2006

Výsledky hlasování za územní celky

Kraj: Královéhradecký kraj

Okres: Trutnov

Obec: Úpice

Okrsky			Voliči v sezn.	Vydané obálky	Vol. účast v %	Odevzd. obálky	Platné hlasy	% plat. hlasů
celk.	zpr.	v %						
6	6	100.00	4 700	3 046	64.81	3 045	3 027	99.41

Kód	Název strany	Platné hlasy celkem	% plat. hlasů
1	Strana zdravého rozumu	27	0,89
3	Balbínova poetická strana	4	0,13
5	Právo a Spravedlnost	6	0,19
6	NEZÁVISLÍ	16	0,52
8	Koruna Česká (monarch. strana)	4	0,13
9	Občanská demokratická strana	1.154	38,12
10	Česká strana sociálně demokratická	917	30,29
11	SNK Evropští demokraté	62	2,04
12	Unie svobody – Demokratická unie	15	0,49
14	Pravý blok	20	0,66
18	Strana zelených	200	6,60
20	Komunistická strana Čech a Moravy	388	12,81
21	Koalice pro Českou republiku	9	0,29
22	Národní strana	5	0,16
24	Křesť. demokratická unie - Čs. strana lidová	179	5,91
25	NEZ DEMOKRATÉ (předs. V. Železný)	13	0,42
26	STRANA ROVNOST ŠANCÍ	8	0,26

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR

Vážení spoluobčané,

dovolte, abych Vám všem poděkoval za přístup k volbám a zejména všem, kteří přijali funkce členů okrskových volebních komisí. Volby v našem městě proběhly řádně a bez organizačních nedostatků. Děkuji též zaměstnancům Městského úřadu v Úpici za organizaci voleb a zajištění péče o členy komisí. Rovněž děkuji těm, kteří na našem přejímacím místě - 17 volebních okrsků - přejímali výsledky. Rychlé zpracování výsledků voleb svědčí o dobré práci všech zúčastněných.

Ing. Zdeněk Peterka

Výstavba nového supermarketu

Zájem občanů o výstavbu nového supermarketu neutichá, redakce ÚN Vám přináší vyjádření starosty města Úpice Ing. Zdeňky Peterky k aktuálnímu stavu.

Územní rozhodnutí na umístění stavby Pennymarketu je pravomocné a to dle původní žádosti. Zatím investor nepodal žádost o vydání stavebního povolení.

S pozdravem Ing. Zdeněk Peterka

OPRAVA DOTACE MĚSTA ÚPICE

Opravujeme údaje z minulého vydání ÚN týkající se dotací města Úpice:
Stavba 41 b.j. 28 800 000 Kč.

Redakce ÚN

Město Úpice

nabízí k prodeji ze svého majetku dům č.p. 380 v ul. Dr.A.Hejny v Úpici.

Dům č.p. 380 se nabízí včetně příslušenství a pozemků a to st.p.č. 401.

Jedná se o bytový dům se 6 bytovými jednotkami (s nájemníky) - v 1.NP jsou tři byty o velikosti 1+1, 1+1 a 3+1, ve 2.NP jsou tři byty o velikosti 1+2, 1+1 a 1+2.

Nabídková cena za výše uvedené nemovitosti min. 2,170.000,- Kč.

Zájemce o koupi uvede do své nabídky:

- nabízenou cenu za nemovitosti*
- způsob a záruku platby*
- způsob využití objektu*

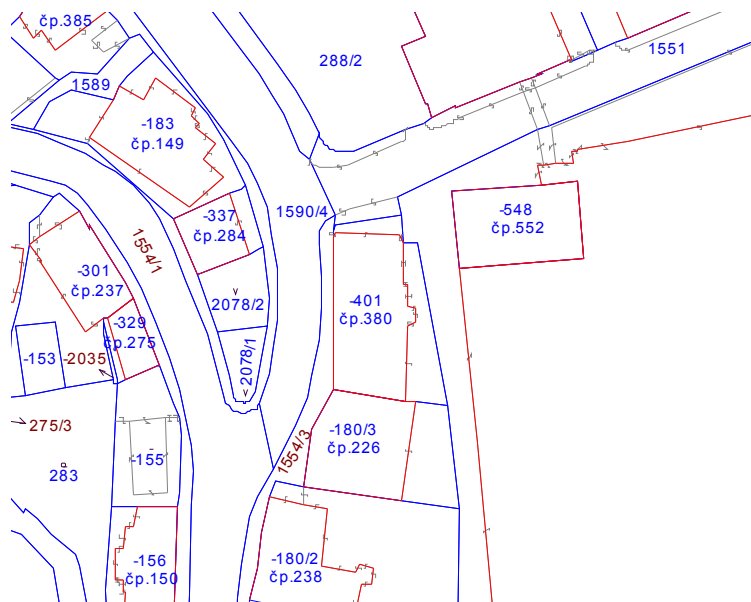
Prohlídku nemovitostí lze předem (alespoň 3 pracovní dny) domluvit na majetkovém odboru Města Úpice.

Na zapečetěnou obálku uveďte svou adresu a označte ji heslem: “Dům č.p. 380 v Úpici“ a „NEOTVÍRAT“ a doručte ji osobně nebo poštou nejpozději do

31.8.2006 do 15,00 hodin na adresu:

*Město Úpice, majetkový odbor
Pod Městem 624, Úpice 542 32*

Po zhodnocení nabídky konečné rozhodnutí přísluší zastupitelstvu města.



Martina Šrejberová
vedoucí majetkového odboru

PODPORA PODNIKÁNÍ

Zvýhodněné úvěry na financování investičních záměrů a rozvoj podnikání malých a středních firem jsou poskytovány Českomoravskou záruční a rozvojovou bankou ve výši 200 tis. až 25 mil. Kč s úrokovou sazbou 3-4 % p.a. U některých typů úvěrů lze sjednat odklad splátek až o 5 let.

Začínajícím podnikatelům je určen bezúročný úvěr START s možným odkladem splátek až o 12 měsíců. Pro žadatele o tento typ úvěru jsou organizovány kurzy „Základy podnikání“.

Drobným podnikatelům je při získávání zvýhodněných úvěrů poskytováno dotované poradenství, na které mohou každoročně čerpat státní dotace ve výši 20 000,- až 50 000,- Kč.

Bližší informace podá regionální informační a poradenské centrum:

Profit Real, a.s. Náchod, tel.: 491 420 046, 731 188 933.

JUDr. Gustav Kaválek

Co také přináší život aneb vyprávění mého kamaráda

Můj nejmenovaný kamarád, bývalý spolužák a spolubydlící na internátě na Obchodní škole v Janských Lázních, mi vyprávěl příběh, který se mu stal v jeho třinácti letech.

Do té doby to byl normální zdravý kluk, jako většina jeho vrstevníků. Hodně sportoval, jezdil na kole, na bruslích, zkrátka užíval si života plnými doušky a měl pocit, že se mu nemůže nic stát. Nebyl to ani žádný maminčin mazánek, uměl to všechno rozjet ve velkém a nebál se toho, byl to spíš sígr. Až pak se mu stala ta osudná věc, o níž tu chci psát.

S kamarády si jednou řekli, že si udělají vyjížďku do Krkonoš na Černou horu na kolech. Sbalili všechno potřebné, co se na takovou cestu musí vzít. Pak parta asi čtyř kluků ve věku kolem třinácti let vyrazila na výlet. Ten do chvíle, kdy se měli vrátit domů, probíhal bez sebemenších problémů. Až pak, při zpáteční cestě, si kluci vzpomněli, že v lese vede jedna stezka, která jim umožní cestu zkrátit. Kluci bez rozmýšlení naskočili na kola a jeli za dobrodružstvím lesní stezkou dolů. Nebojácně si to všichni čtyři uháněli značnou rychlostí. Jednoho z nich, toho, o němž tu povídám, napadlo, že pustí řídítka a bude si jen přibrzďovat lankem. Tento nápad se mu ale zle nevyplatil. Když se cesta stáčela, nestihl zatočit ani zabrzdit a narazil do stromu. Bezvládně zůstal ležet na zemi, ale dýchal. Kamarádi rychle jeli zavolat pomoc. Po několika minutách přilétl vrtulník a chlapec byl přepraven do nemocnice. Lékaři ihned udělali vyšetření mozku, ale nedávali mu moc šance na přežití.

Následovala operace, po které se komplikace ještě zvýšila. Chlapec byl skoro půl roku v kómatu, neprojevoval známky života a skoro nikdo mu nedával naději. Až po čase mu zachránil život jeho pes. Olíznul ho a on se probral. I když se musel od úrazu všechno učit znova, zvládnul to podle mě na výbornou. Není to ale zdaleka takové, jaké to bylo a jaké by to on chtěl, ale je hlavní, že žije, i když ne tak, jak žijí jeho zdraví kamarádi. Dnes mu je dvaadvacet a života si užívá podle možností, protože je z větší části ochrnutý na jednu polovinu těla a velmi špatně mluví. Musí si hodně věcí odpustit, třeba to, co my, zdraví, jsme schopni dělat bez problémů.

Jsou před námi letní prázdniny a s nimi spousta sportovních příležitostí. Tak proto zbytečně neriskujme, protože nevíme, co nás může potkat. Život a zdraví jsou křehké věci, proto si je musíme chránit.

Jarda Kadaník

Narozené děti

- 7. 4. 2006 - Dominik Manych
- 23. 4. 2006 - Veronika Nyklíčková
- 28. 4. 2006 - Marek Fulka

Jana Srnová, matrikářka



Pečovatelská služba Města Úpice

I. Poslání pečovatelské služby

1. Zřizovatelem Pečovatelské služby Města Úpice (dále jen pečovatelská služba) je Město Úpice. Pečovatelská služba je organizační složkou Města Úpice.
2. Posláním pečovatelské služby je umožnit setrvat lidem po ztrátě soběstačnosti a orientace ve svém přirozeném sociálním prostředí a žít dle možností a s pomocí rodiny a za pomoci pečovatelské služby způsobem, na který byli dosud zvyklí.
3. Pečovatelská služba je klientům poskytována
 - a. ve vlastních domácnostech
 - b. v Domě s pečovatelskou službou (dále DPS) v ul. Palackého 1077, Úpice, jehož součástí je středisko osobní hygieny a prádelna poskytující služby klientům pečovatelské služby
 - c. v DPS v ulici Národní 1109, Úpice, jehož součástí je středisko osobní hygieny a prádelna poskytující služby klientům pečovatelské služby
2. Pečovatelská služba je poskytována občanům Úpice, kteří mají trvalé bydliště v Úpici a spadají do cílové skupiny.
3. Pečovatelská služba se řídí zákonem č. 100/1988 Sb., o sociálním zabezpečení, ve znění pozdějších předpisů, vyhláškou MPSV ČR č. 182/1991 Sb., kterou se provádí zákon o sociálním zabezpečení a zákon ČNR o působnosti orgánů ČR, ve znění pozdějších předpisů.

II. Cíle pečovatelské služby:

1. Cílem pečovatelské služby je poskytovat cílové skupině obyvatel takovou podporu, která jim umožní zůstat v domácím prostředí a zachovat si v maximální možné míře svůj dosavadní způsob života.
2. Zajistit či být nápomocni klientovi v péči o domácnost.
3. Zajistit či být nápomocni klientovi v péči o osobní hygienu.
4. Zajistit či zprostředkovat klientům veškeré dostupné informace v dané problematice.

III. Cílové skupiny:

1. Senioři, tedy lidé, kteří dosáhli věku rozhodného pro přiznání starobního důchodu a jsou částečně samostatní, ale pro důstojný a v maximální možné míře samostatný život v domácím prostředí potřebují pomoc druhé osoby a tuto pomoc jim nemohou zajistit rodinní příslušníci ani jiné blízké osoby.
2. Senioři, kteří dosáhli věku rozhodného pro přiznání starobního důchodu a jsou převážně nebo zcela závislí na pomoci druhé osoby a v součinnosti s rodinou, ošetřujícím lékařem, zdravotní domácí péčí a dalšími souvisejícími a pomáhajícími organizacemi lze péči o takto nesoběstačného, případně neorientovaného člověka kvalitně poskytnout pečovatelskou službou.
3. Občané od 18ti let věku v plném invalidním důchodu, s jakýmkoliv fyzickým omezením a dále s mentálním postižením, pokud je pečovatelská služba schopna kvalitně, v součinnosti s rodinou a dalšími pomáhajícími organizacemi a odborníky přispět k zajištění péče o takto postiženého klienta a zajistit mu tím důstojný způsob života v jeho domácím prostředí.
3. Rodiny s dětmi a děti dle § 20, 21 vyhlášky MPSV ČR č. 182/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
4. Pečovatelská služba si vyhrazuje právo neposkytnout službu osobám agresivním, dále lidem, kteří svým jednáním ohrožují na životě a majetku přímo sebe nebo své okolí, lidem, kteří vážně porušují pravidla slušného chování či dokonce zákonné normy a

projevují hrubou neúctu k personálu poskytujícímu jim péči (sexuální obtěžování, ponižování, urážky) a dále i těm, kteří odmítají finanční plnění související s poskytováním těchto sociálních služeb.

Nejvíce využívané služby:

Celková koupel v domácnosti
Celková koupel ve středisku osobní hygieny
Dovoz oběda
Dovoz nákupu
Pochůzky
Úklid domácnosti
Mimořádný úkon
Doprovod na vyšetření
Příprava a vaření jídla
Praní a žehlení
Pračka
Praní silně znečištěného prádla
Dohled nad dospělým
Běžný úkon osobní hygieny
Podávání léků
Dávkování léků
Mandlování

Časová dostupnost:

Pečovatelská služba je poskytována 5 pracovních dní v týdnu od 6.30 do 15.00 hod.

Kde nás můžete zastihnout:

- ❑ Sídlo: Dům s pečovatelskou službou
Palackého 1077
Úpice
- ❑ Telefon: **499 882 093**
- ❑ Mobil: **723 617 208, 723 427 872** (dostupný 24 hodin v krizových situacích)
- ❑ E-mail: dps@upice.cz
- ❑ Vedoucí pečovatelské služby: **Eva Kuželková**

Navštivte nás nebo zavolejte. Nezapomeňte, že jsme tu pro Vás.



Poděkování

Žijeme na malém městě a mnohdy to máme dále k věcem, které bychom chtěli. Naproti tomu ale existují místa, která máme na dosah ruky. Jedním z těchto míst je naše městská knihovna.

Bez sebemenších pochybností si všichni uvědomujeme, že vědění je mimořádně krásná a užitečná věc. Pokud chceme v životě něčeho dosáhnout a nespolehat se při této snaze pouze na pomoc druhých, je vzdělání vlastně naprostou nutností. Sokratova slova „Vím, že nic nevím“ jsou nejen velice stará, jsou zároveň hluboce pravdivá. Nikdo z nás nemůže vědět vše a pocit tohoto ideálu klidně přenecháme vrcholným politikům. Co ale sami můžeme? Alespoň vykročit na tu nikdy nekončící cestu poznávání a jen na nás bude záležet, jak dlouhý kus této cesty ujdeme a jak velký díl mozaiky vědění poskládáme.

Právě v tomto snažení nám může velice pomoci místní knihovna. Již při vstupu obklopí příchodzího příjemná, poklidná a přitom vřelá atmosféra, kterou vytvářejí pracovníce naší knihovny.

Je nám tedy mimořádnou ctí za všechny, kteří to dosud ještě neudělali, vyjádřit jim touto cestou upřímné poděkování. Díky za jejich nevšední ochotu, vstřícnost, obětavost a vřelost, se kterou se člověk v dnešní době setkává již jen zřídka. To vše jim můžeme vrátit snad jen snahou o opětovné nalezení cesty, jak ke knihám, tak i k jiným možnostem vzdělávání, které knihovna nabízí.

Vždyť knihy i lidé kolem nich za to určitě stojí!

S poděkováním

Komise žen

Co to je to hrozné slovo ENVIRONMENTÁLNÍ ?

Nejprve si položíme otázku: „Co děláte pro životní prostředí?“ Nejčastější odpovědi našich dětí: „Třídíme odpad, děláme Den Země ve škole, chodíme na Igelitiádu.“ Po chvíli přemýšlení si vzpomenou i na další věci, které se vztahují k ekologii. A pak následuje diskuze: „A co vaši rodiče, babičky, dědečkové, sousedi?“ – „To raději nechtějte vědět.“ A začne smršť historek, které jsou zpočátku legrační, ale bohužel, některé jsou tragické, jako například: „Babička naházela PET lahve do kotle, pak ji kamna bouchla a měla špinavé prádlo. Nenechala si vysvětlit, že plasty mají nulovou výhřevnost a že popelnice nebo kontejner jsou 300 metrů od nás.“

V tuto chvíli se objevuje námět do diskuze: Proč by to babička měla dělat? Na této banální historce si můžeme vše názorně vysvětlit:

Tak PROČ!

- plast má nulovou výhřevnost
- seškvařený plast vypouští do ovzduší jedy
- jedy dýcháme
- seškvařený odpad znečišťuje komín a musíme jej stejně vyhodit do popelnice
- když vyhodíme plast do žlutého kontejneru, tak ušetříme za popelnici
- plast ze žlutého kontejneru se recykluje (znovu se použije na jiný výrobek)
- co s tím budeme dělat

Co tímto uvažováním prokázal každý z nás:

- odbornou znalost - škvaření není hoření
- vyvrátil jsem demagogické uvažování - nikdo netřídí
- ušetřil jsem plíce - jedy
- zodpovědnost za sebe i ostatní – sám to dýchám
- uvědomil jsem si prospěšnost svého počínání – ušetřím

- zametl jsem si před svým prahem - začal jsem u sebe
- objevila se odpovědnost - prospěšnost
- začali jsme přemýšlet eticky – když celý ten proces absolvuji, budeme tu mít krásně

A tady se rýsuje odpověď:

Už jsem pouze nevyhodil plast, ale přemýšlel jsem i nad dopadem svého činu. Celý ten vývoj lze dnes vyjádřit jedním slovem environmentální. Toto slovo pochází z angličtiny a zahrnuje celý proces výchovy.

Proto se nebojte, když Vám někdo řekne, že existuje Environmentální výchova, vzdělávání a osvěta – zkratka EVVO.

JAB

Výsledky fotografické soutěže „Krajina Jestřebích hor“

Fotografické soutěže „Krajinou Jestřebích hor“ se zúčastnilo celkem 16 fotografů. Z toho 5 fotografů nesplnilo podmínky soutěže a nezaslali nám svoje práce v tištěné podobě. Soutěžních fotografií bylo celkem 42. Porota ve složení: Oldřich Šlegr (cestovatel a fotograf), Jan Balcar (manažer SOJH), Lukáš Bárta (OS Ruka), Jaroslav Jörka (www.jestrebihory.net) a jejich 8 poradců neměla jednoduchou práci zhodnotit, která fotka je nejlepší.

Nakonec ale počet bodů, které jednotlivé fotografie získaly, rozhodl takto:

1. místo: František Procházka
2. místo: Jiří Vondráček
3. místo: Jiří Vondráček
4. místo: Jiří Jůzl

Děkujeme všem zúčastněným fotografům!

Sledujte www.jestrebihory.net, v současné době připravujeme druhé kolo soutěže 'Lidé Jestřebích hor'.

Poděkování patří též všem partnerům a sponzorům, bez kterých by bylo velice těžké soutěž připravit a realizovat!

Firma Orange Catering provozující Bowling Bar ve Rtyni v Podkrkonoší, Základní škola Úpice Lány, Občanské sdružení Ruka, Církev CČSH a Svazek obcí Jestřebí hory.

Jaroslav Jörka

(c) Mista Fina 2006
/000-FANA-02.02/







Projekty do fondů Evropské unie jsou připraveny

Velkým problémem členů Svazku obcí Jestřebí hory je získání financí z prostředků EU. Proto v lednu 2006 byla provedena nabídka Centrem evropského projektování Hradec Králové na bezplatnou přípravu projektů, které by v budoucnu měly šanci „sáhnout si na evropské peníze“. Cílovou skupinou byly obce a neziskovky. Na tuto výzvu, která nesla název SRPEM (Soutěž regionálních projektů euromanažerů), zareagovaly obce Batňovice a Havlovice a OS Chalupění. Ke zpracování byly povoleny projekty: Multifunkční centrum obce Batňovice – Obec Batňovice a Chalupění v Krakonošově zahradě (někde uváděno i jako „Chalupění v Jestřebích horách“) – OS Chalupění.

Do celokrajské soutěže se přihlásilo 22 projektů. Součástí zpracování bylo zpracovat žádost, studii proveditelnosti, analýzu rizik, logický rámec, prezentace na PC v Power Pointu atd. Mezi euromanažery se soutěžilo o získání předfinancování projektů z prostředků Královéhradeckého kraje, tudíž motivace veliká.

Za velký úspěch lze považovat vítězství Chalupění v Krakonošově zahradě v kategorii nestátní neziskový sektor (spolky a občanská sdružení). Tvůrci projektu Bc. Pavel Melichar, Dr. Jan Balcar a Jaroslav Jörka převzali z rukou organizátorů ocenění a příslib významné finanční injekce. I druhý projekt, na kterém se velkou měrou podílela starostka Vladimíra Pátková, byl po prezentaci velmi kladně hodnocen. Svazek obcí Jestřebí hory měl v této soutěži jako jediný dva projekty. Více informací a fotografie na www.jestrebihory.net.

JAB

„KAPKA 21“ na ZŠ Úpice-Lány

V rámci výběrového řízení byla ZŠ Úpice-Lány vybrána, aby pro region Svazku obcí Jestřebí hory zajišťovala bezplatnou poradenskou, vzdělávací a osvětovou činnost v oblasti environmentální výchovy, vzdělávání a osvěty.

Tento projekt bude probíhat jeden a půl roku a cílem je co nejobšírněji spolupracovat s veřejností v oblasti životního prostředí. S účinností od 1. 6. 2006 existuje poradenství v otázkách alternativních zdrojů energie, odpadové hospodářství, úpravy veřejných prostranství atd. Případné dotazy směřujte jakoukoliv formou na adresu:

KAPKA 21
ZŠ Úpice-Lány
Mgr. Jan Balcar, Ph.D.
Palackého 793
542 32 Úpice
499 881 124
777 851 871
Balcar@zsul.cz
www.zsul.cz

Zadavatelem těchto služeb je Středisko ekologické výchovy a etiky Rýchory SEVER Horní Maršov. Název projektu je „KAPKA 21“ – Královéhradecký a Pardubický kraj: Agenda

21 pro každého (Síť informačních, poradenských a vzdělávacích center pro udržitelný život), registrační číslo projektu CZ.04.1.03/4.2.16.3/0024, v rámci Operačního programu Rozvoj lidských zdrojů.

Těšíme se na Vaše dotazy a účast na našich akcích.

JAB

Mateřská škola Úpice informuje:

Upozorňujeme rodiče, kteří uvažují v příštím školním roce 2006/2007 ještě přihlásit své dítě do mateřské školy, aby tak učinili nejdéle do 31. 8. 2006. Dle stávajících platných předpisů jsou stavy přihlášených dětí k 1. 9. 2006 rozhodující pro přidělení finančních prostředků škole. Po výše uvedeném datu lze dítě přijmout pouze výjimečně.

Ředitelství Mateřské školy Úpice

Mateřská škola Suchovršice

Nabízíme přehled akcí MŠ za květen a červen:

- Dne 8.5.2006 - výlet rodičů a dětí do Polska v rámci česko-polské spolupráce.
Navštívili jsme MŠ v Lubawce, Kowary - městečko miniatur, westernové městečko pod Sněžkou.
- 9.,16.,23. a 29.5. 2006 - předplavecký kurz
- 10.5.2006 - putování za vilou Úpěnkou - celá SU-LI-HA-ra
- 18.5.2006 - výlet do ZOO
- 25.5.2006 - veřejné vystoupení „Sluníčko“ - téma „Večerníček“- celá SU-LI-HA-ra
- 4.6.2006 - MDD – „Pohádkový les“
- 6.6.2006 - závěr předplaveckého kurzu
- 7.6.2006 - návštěva cvičiště v Úpici - ukázky výcviku psů
- 13.6.2006 - „Námořnický den“ - celá SU-LI-HA-ra
- 14.6.2006 - st.děti - Karneval pejska a kočičky na ZŠ Bří Čapků, mladší děti - pohádka „O Sněhurce“ - ZŠ Lány
- 19.6.2006 - výlet k prameni Labe - celá SU-LI-HA-ra
- 21.6.2006 - návštěva z Polska v naší MŠ - společné hry, divadlo a tanečky
- 23.6.2006 - pěší výlet ke „Zlaté jámě“ - po stopách „permoníků“
- 29.6.2006 - ukončení školního roku,slavnostní vyřazení předškoláků, soutěže s rodiči a nocování v MŠ

Přejeme všem krásné léto plné sluníčka, dětem ty nejkrásnější prázdniny a dospělákům báječnou dovolenou. V novém školním roce Vás opět budeme informovat o naší činnosti.

Dana Kultová a Hana.Nedvědová

Pohádkový les v Suchovršicích

V neděli 4.6.2006 se v Suchovršicích oslavoval svátek všech dětí. Pořadatelé (SDH,mateřská škola,OÚ a TJ Sokol) letos dětem připravili cestu pohádkovým lesem.

Na trasu se vydalo celkem 70 dětí s doprovodem rodičů nebo jiných dospěláků. Celkem pro děti bylo připraveno 8 stanovišť přímo na trase a jedno stanoviště bylo na hřišti u školy. A co děti cestou viděly a jaké disciplíny plnily? 1. stanoviště - skřítek a zde jízdy zručnosti na koloběžkách, 2. - tučňáci - lovení rybiček na udici, 3. - lesní víly - poznávání květín, 4. - včelka Mája - prolézání pavučinkou, 5. - loupežníci – zkouška paměti: zapamatovat si předměty schované v kufru a hod na cíl, 6. - ježibaba a ježidědek - hledat a poznat domácí zvířata a potrubní pošta, 7. - vodníci - poznat vodní živočichy, 8. - peklo - zkouška odvahy při procházení tmavým tunelem a velké sliby, jak už to děti při pohledu na čerta umí..... 9. stanoviště na hřišti : kocour - chůze na chůdách a v sedmimílových botách.

Odměnou všem byla pěkná vycházka po lese, v cíli drobné odměny a sladkosti a opečený vuřtík, nové zážitky.

Dana Kultová



NÁMOŘNICKÝ DEN

V úterý 13.6.2006 MŠ Suchovršice, ve spolupráci se studenty Gymnázia Úpice, pořádala pro celou SULIHARU námořnický den. Toto zábavné dopoledne bylo pro děti odměnou za celoroční práci na projektu zvaném: Ve vodě je život. Děti se sjely v Suchovršicích převlečené za námořníky a piráty. Studenti, v převlečení za vodníky, si na hřišti připravili pro děti soutěže, hry a vědomostní soutěže. Malí námořníci si procházeli stanoviště a zdárně plnili úkoly. Na závěr si všichni pohráli na zahradě u MŠ.

Dana Kultová

Nadějní biologové na Gymnáziu v Úpici

První místa v biologických soutěžích obsazují naši studenti téměř po celou dobu historie školy. Letošní rok stejně jako loňský byl velmi úspěšný. Za prvními místy se ale skrývá velká dřina, mnoho hodin učení, ale také velké nadšení pro věc. Pro ty starší je pak odměnou, že mohou pomáhat při organizaci okresního kola biologické olympiády kategorie D, které jsem již čtvrtým rokem zajišťovala na naší škole. Skvělé výsledky v biologických olympiádách měli: Anna Hartmanová – 1. místo v kraji (ze 30ti soutěžících bylo pouze 6 úspěšným řešitelem), Eva Trčková – 3. místo v kraji, Petra Nocarová – 1. místo, Nikol Kábrtová – 2. místo a Ivona Špringrová- 3. místo v okresním kole. Poslední tři děvčata postupují do

krajského kola dne 20.6. 2006! V okresním kole poznávání přírodnin soutěžilo za naši školu osm studentů. Šest z nich mělo tak vynikající výsledky, že postupují do krajského kola. Jsou to : Monika Škrdllová, Eva Trčková, Alžběta Trčková, Ivona Špringrová, Petra Šrollová, Nikol Kábrtová. Přeji hodně úspěchů.



Libuše Livňanská

POHÁDKOVÁ CESTA

Červená Karkulka, Křemílek a Vochomůrka, vodník, princezna, Dlouhý a Široký, kuchtík, čarodějnice, pohádková babička. Loupežník a královna. Kdo by je neznal?!

Právě s těmito pohádkovými bytostmi se mohly setkat děti z mateřských škol Radeč, Veselka a Batňovice při oslavě svátku dětí 7. 6. 2006. Pohádkoví kamarádi s dětmi rozmlouvali a měli pro děti vždy nějaký úkol. Na konci cesty čekala paní královna, která děti odměnila a nabídla jim čaj a sušenku v „královské kuchyni“.

Děkujeme J. Kohoutové, P. Sobotkové, p. Peterové, p. Teichmanové, S. Holmanové, H. a L. Hofmanovým, p. Kohoutové, p. Holmanové, P. Hofmanové, P. Havlové a p. Rýdlové, které se ujaly rolí pohádkových postav. Další poděkování patří prap. M. Schrollovi z úpické služebny Policie ČR, který zajistil bezpečnost dětí při přechodu přes křižovatku a P. Hainovi, který dohlížel na děti při přecházení silnice u skládky.

Děkujeme za příjemné dopoledne, Váš nadšený přístup a Vaše herecké výkony.

Princeznička na bále poztrácěla korále

Tímto veršem začíná sletová skladba pro rodiče a děti.

Za TJ SOKOL Úpice nacvičilo tuto skladbu celkem dvanáct párů a vystoupilo na akademiích v Úpici, Hradci Králové, Pardubicích a Dvoře Králové.

Ráda bych touto cestou poděkovala všem, kteří věnovali svůj čas a úsilí této akci. Jsou to Renatka Galuščáková s tetou Ivou, Matěj Píša s maminkou Maruškou, Lenička Malinová s maminkou Evou, Adélka Havlová s maminkou Katkou, Zuzanka Svojšová s maminkou Helenou, Daneček Jakubčanin s maminkou Pavlou, Linduška Rutarová s maminkou Ivetou, Matyáš Nývlt s maminkou Petrou, Anička Goderová s maminkou Radkou, Verunka Davidová s maminkou Irenou, Bětuška Mládková s tetou Járrou. Dvanáctý pár vytvořila Karolínka Polcová s p. učitelkou z MŠ Suchovršice D. Kultovou.

Děkuji také maminkám, které se nácvičku nemohly účastnit, ale umožnily to svým dětem.

Děk patří také cvičencům D. Kameníkovi, J. a L. Rückerovým, P. Kultové a K. Vlčkové, kteří se ujali rolí náhradních rodičů při vystoupeních v Hradci Králové a Pardubicích.

cvičitelka J. Galuščáková

Za MŠ Úpice - Radeč
Z. Hofmanová a J. Galuščáková

SPOKOJENÉ DĚTI MAJÍ SPOKOJENÉ MÁMY

Naše děti navštěvují Mateřskou školu v Radči, která je součástí MŠ Úpice. Protože naše děti se do školky těší a nadšené ze školy odcházejí, nechtěly bychom, aby se na naši malou školu zapomínalo.

Dětem se dostává individuální péče v téměř rodinném prostředí, mají logopedickou péči, provádějí dechová cvičení na zobcové flétny, tráví spoustu času na čerstvém vzduchu v příjemném prostředí školní zahrady, scházejí se v kroužku pohybových her, účastní se kulturních a společenských akcí pořádaných ZŠ Bratři Čapků, ZUŠ a Městským kulturním střediskem (divadla, koncerty, výstavy, besídky ZŠ, akademie ZUŠ, dětský den ZŠ).

Samy učitelky připravují akce pro děti pro zpestření výchovného programu (závody na bobech, lyžařský minivýcvik, závody na kolech či tříkolkách, pohádkový maratón, plavecký výcvik, atletický trojboj, setkání s hasiči a policisty, návštěvu na hvězdárně či v knihovně, letos poprvé pohádkovou cestu). Některých akcí se zúčastňují i děti z městských škol, pro které je pobyt v přírodě příjemný. K upevnění vztahů mezi rodiči, dětmi a školou přispívají společné akce pro děti a jejich rodiče (besídky, karneval, vánoční nebo velikonoční tvoření, brigáda na jarní úklid školní zahrady, pálení čarodějnic, rozloučení se školáky,.....). Ani o výlety nemají naše děti nouzi. Viděly ZOO v zimě i v létě, zavítaly do Ratibořic, svezly se vlakem z Malých Svatoňovic do Trutnova, navštívily kamarády v MŠ Batňovice

Přejeme našim dětem hodně šťastných chvil ve školce, učitelkám hodně elánu k další práci, naší škole dostatek ekonomických prostředků a Vám čtenářům krásné prázdniny a dovolenou.

Za spokojené mámy

JUBILEJNÍ TROJUTKÁNÍ

mezi ZŠ Vracov, ZŠ Kostelec n. Č. l. a ZŠ Úpice-Lány

Historie setkávání

Před deseti lety se shledali bývalí spolužáci z gymnázia, tehdejší zástupci ředitelů škol z Úpice a Kostelce nad Černými lesy. Slovo dalo slovo a „jejich“ školy se utkaly ve fotbale a basketbale. Začala tradice sportovních klání.

V roce 2003 se potkali bývalí spolupracovníci ze šipkařského sportu Petr Kalousek (ředitel ZŠ Úpice-Lány) a Martin Mañas (zástupce ředitele ZŠ Vracov). Slovo dalo slovo a v červnu 2003 přijela škola z Úpice do Vracova. Soutěžilo se již v osmi disciplínách (šplh, fotbal, florbal, plavání, nohejbal, ruské kuželky, petanque, střelba ze vzduchovky). Uskutečnila se exkurze do vinného sklípku, na koupališti se večer opekly špekáčky a spalo se ve stanu. Utkání tehdy skončilo smírně 4:4.

O rok později se pořadatelé stali Úpičtí. Poprvé se setkaly školy z Úpice, Kostelce nad Černými lesy i Vracova. Soutěžilo se ve šplhu, florbalu, streetballu, fotbale, šipkách, petanque a běžecké štafety. Všichni společně navštívili proslulou úpickou hvězdárnu. Trojutkání vyhrála vracovská škola.

V roce 2005 proběhly soutěže v Kostelci, vracovská škola se setkání nezúčastnila. Z důvodu rekonstrukce vracovského koupaliště se pořadatelství v letošním roce ujala opět úpická škola, která navíc chtěla na domácí půdě oslavit jubilejní 10. rok setkávání. V červnu 2007 přivítá spřátelené školy Vracov.

Trojutkání 2006

Na soutěž v deseti disciplínách (nově přibyl stolní fotbal, sudoku a bowling) se všichni poctivě připravovali. Zúžení nominace bylo pro mnohé bolestivé. Všechny školy měly k dispozici patnáct nejuniverzálnějších sportovců.

Oficiální zahájení trojutkání bylo na programu v pondělí 5. června ve 14 hodin. Následovala první disciplína – šplh. Vyhráli ho domácí. Nejrychlejším „šplhounem“ se stal Josef Kadaník. Následovaly turnaje ve florbalu a v basketbale. V obou dominovali žáci ZŠ Úpice-Lány. Florbalovým kanonýrem se stal Patrik Rychlík (5 branek), košíkářským ostrostřelcem pak Tomáš Tietz (26 bodů).

V úterý dopoledne pokračovalo střetnutí tří škol měřením sil ve fotbale. V této disciplíně jasně kralovali žáci z Kostelce nad Černými lesy. V petanque si nejlépe vedli Láňáci. Po obědě se celý „peloton“ závodníků přesunul do Odolova, kde si všichni prohlédli pěchotní srub T-S 26. Odpoledne pokračovalo klání v Bowling Baru ve Rtyni v Podkrkonoší. Stolní fotbal a šipky se staly

doménou kosteleckých sportovců, v bowlingu byli nejpřesnější hosté z jižní Moravy. Martin Čožík hodil 148. Premiéru zažilo sudoku. Nejrychlejší byli luštitelé ze ZŠ Úpice-Lány, nejlepším jednotlivcem se stal Ladislav Kubeček. Soutěž vyvrcholila středeční běžeckou štafetou na 10x lánské kolečko. Nejrychleji ho absolvovali borci z Kostelce n. Č. l., když vytvořili traťový rekord 6:13,69.

Při konečném účtování se radovali domácí. Získali nejvíce bodů a zlatý pohár. Zároveň tak porušili tradici, protože domácí tým nikdy v historii nezvítězil. Na stříbrné příčce se usadili Kosteletci, na Vracov zbyl tentokrát bronz.

Hodnocení akce žáky z Vracova a z Kostelce

„Tahle akce byla dobrá, mohlo by jich za rok být více. ZŠ Úpice-Lány měla velmi dobře připravený program, soutěže i věcné ceny.“

„Akce se mi líbila. ZŠ Úpice měla dobrou organizaci, dobré soutěže. Byla tam dobrá zábava.“

„Jsem proto, aby se takové akce i nadále konaly, i když už ze školy vycházím. V týmech by mělo být více dívek. Akce se mi moc líbila.“

„Dobré, ale chtělo by to rozdělit na více dní, protože je to docela náročné. Strava byla v „poho“. Celkové hodnocení: čtyři hvězdičky z pěti.“

„V Úpici se mi všechno docela líbilo. Jídlo bylo dobré. Na začátku byla soutěž vyrovnaná. Zvítězili ti lepší. Do příštího ročníku bych doplnil tenis a stolní tenis.“

Poděkování

Hostitelé ze ZŠ Úpice-Lány požádali o grant na jubilejní utkání Město Úpice. Zastupitelé akci podpořili a přispěli na ni finanční částkou 9.000,- Kč (odměny pro mladé soutěžící, vstupné do T-S 26, trička). Patří jim za to velké poděkování!



Blahovka slavila Den dětí

Kdo by neznal Čapkovo Povídaní o pejskovi a kočičce! A právě příběhy pejska a kočičky provázely 2.června děti prvních až čtvrtých tříd pátečním dopolednem. Aby děti získaly žetonky, které si pak mohly v místním „obchůdku“ vyměnit za sladkosti a hračky, musely prokázat, jak jsou šikovné a hbité. Tak například věšely prádlo, myly podlahu, chytaly myši, hledaly ztracené hračky, psaly dopis, ba dokonce pekly dort. Se zdoláváním úkolů jim pomáhali starší kamarádi pátáci, tentokrát v rolích kočiček a pejsků.

Rozzářené oči dětí byly největší odměnou učitelkám a vychovatelkám, které všechny soutěže a atrakce připravily. Poděkování patří též rodičům, kteří přispěli k pohodovému průběhu dopoledne spoustou drobných dáreků.

Ve středu 14.června se s malými obměnami a opět s pomocí žáků pátých tříd konal Karneval s pejskem a kočičkou. Našimi hosty byli předškoláčky z okolních vesnických a úpických mateřských škol. Věříme, že i oni si odnesli kromě dobrůtek i mnoho pěkných zážitků.





Eva Proudová

Blahovka otevřena veřejnosti

Několikadenní oslavy 115. výročí školy proběhly v polovině června na ZŠ Bratří Čapků v Úpici. V bohatém programu oslav byly akce zaměřené jak pro celou veřejnost, tak pro žáky základních škol nebo bývalé absolventy školy. Základním bodem oslav byly Dny otevřených dveří. Lidé si zde mohli prohlédnout tématicky různě zaměřené výstavky nebo galerie obrazů našich současných a bývalých pedagogů. V oddělení školní družiny byly pro děti připraveny různé aktivity, za které dostávaly drobné dárky. Návštěvníci si také ve třídních výkazech mohli vyhledat studijní výsledky svých nejbližších příbuzných. Vzácným hostem oslav pak byla vnučka Josefa Čapka paní Kateřina Dostálová, která se ve škole zúčastnila besedy s členem Společnosti bratří Čapků panem Alešem Fettersem. Rozsáhlý program oslav se mohl uskutečnit i díky finančním a materiálním příspěvkům našich sponzorů, za které jim velmi děkujeme. Naši sponzoři byly: Podlahářství Karel Stehlík – Červ. Kostelec; Autoopravna BARO Úpice – Petr Bárta; JOSI Pavel Kulda - Červený Kostelec; Pavel Kohout – dodavatel kancelářských potřeb; Dokoplast Krejzl; VAK, a.s. Trutnov, ČEZ, a.s.; MUDr. Marie Matysková; Martin Aleš – Služba škole Trutnov; Martina Kriegelová; Dominika Čapková (Potraviny TOMAN); NOWACO - chutná a zdravá kuchyně; Milan Vojtěch – Malířství a natěračství; Petr Nývlt – Malířství a natěračství; TISK OFSET a.s.; Video JS Úpice a LH – Technik s.r.o.

Martin Zakouřil
ZŠ Bratří Čapků

KINDERIÁDA

Kinderiáda jsou atletické závody pro žáky druhých až pátých tříd základních škol v ČR. Regionálního kola v Hradci Králové se poprvé zúčastnili i žáci Základní školy Bratří Čapků v Úpici. Soutěže probíhaly v těchto disciplínách: běh na 60 m, skok daleký z místa, hod plným míčem, hod krik. míčkem, skok daleký z rozběhu, štafeta 4 x 60 m. Reprezentovali nás tito závodníci: Eliška Burýšková, Kristýna Machová, Michaela Ševcová, Monika Beránková, Tomáš Hofman, Jakub Fejfar, Dominik Drlička a Lukáš Beneš. Vynikající výkon zde podala především Monika Beránková, která vyhrála skok do dálky a v běhu na 60 m skončila na 3. místě.

V celkovém hodnocení jsme se umístili na skvělém 5. místě z 31 škol Královéhradeckého kraje. Všem soutěžícím děkujeme za vzornou reprezentaci školy a těšíme se na příští ročník.

Mgr. Jarmila Špůrová
ZŠ Bratří Čapků

Školní akademie

Zaujala mě. A proto píšu. Měla příběh a to mám rád. Základní škola Bratří Čapků v Úpici slavila 115. narozeniny otevření školní budovy, ve které sídlí. Budovy, do které chodily osobnosti světové kultury. Jinak nemohu bratry Josefa a Karla Čapky nazvat. A právě „přes ně“ a „přes jejich dílo“ byl pojat scénář slavnostní akademie. Na jevišti úpického divadla se vystřídali pejsci a kočky, vodník, loupežníci, lesní víly, ale i doktor Galén. Všechna vystoupení, ať taneční, hudební i literárně dramatická, byla neobyčejně působivá. Na plátně mohli diváci současně sledovat ukázky zfilmovaných děl bratrů, kteří dali oslavující škole jméno. Úvod setkání obstaral snímek z proslulé dílny Videá JS. Připomněl minulost ZŠ Brí Čapků, představil největší „persony“ z řad učitelů i absolventů. Nechal nakouknout i do žhavé současnosti. Do útrob školy, která chce své žáky vychovávat i vzdělávat v souladu s moderními evropskými trendy. Závěrečný sborový zpěv písně „Chválím tě, Země má“ v podání nejmenších žáků mě „dostal“. Znáte to příjemné mrazení po celém těle. Do celého konceptu akademie šťastně zapadlo i vyhlášení vítězů celoročních soutěží školy, která se může pyšnit nejen tím, že ji navštěvovali bratři Čapkové, ale že bravurně zvládla celou narozeninovou párty. Povedená akademie, poctivě zvládnutý almanach, přívětivé a útulné prostředí, které návštěvníci ocenili při dnech otevřených dveří. To není málo. A myslím, že vím, o čem mluvím. Gratuluji a za sebe děkuji za velmi příjemné zážitky!

Petr Kalousek

Mládež tančila na Blahovce

Pod taktovkou DJ AIRWOLFA se na Blahovce v rámci 115. výročí školy pořádala diskotéka pro současné žáky úpických škol. Úplné zatemnění, světelné efekty a skvělá muzika vytvořily ze školní jídelny dokonalé diskotékové prostředí. Téměř zaplněná školní jídelna a spokojenost ve tvářích žáků byly určitě tou nejlepší odměnou za náročnou přípravu.

Martin Zakouřil
ZŠ Bratří Čapků Úpice

Soutěže v netradičních disciplínách

ZŠ Bratří Čapků v Úpici uspořádala v rámci oslav 115. výročí založení školy soutěže v netradičních disciplínách. Pozvání přijaly tyto školy : ZŠ Úpice - Lány, ZŠ speciální Úpice a ZŠ Havlovice. Netradičně jsme pojmenovali i stanoviště pro závodníky : Včely, Sovičky , Vodníci a Čapci.

Soutěžní disciplíny : skákání v pytlicích
prolézání látkovým tunelem
foukání do míčků od „líného“ tenisu
srážení kuželek tenisovým míčkem
přenášení ping. míčku na lžici
skákání s míčem mezi kolena.

Žáci sledovali se zájmem, jak jejich spolužáci reprezentují svou školu, a bouřlivě je povzbuzovali. Každý závodník dostal na památku medaili a celé družstvo sladké odměny.

Mgr. Jarmila Špůrová
ZŠ Bratří Čapků

Školní družina ZŠ Bratří Čapků v Úpici každoročně pořádá letní tábor v Jánských Lázních pro děti 1. – 4. tříd. V letošním roce proběhne v termínu od 10.7. do 14.7.2006.

Martin Zakouřil

Real dobyl Blahovku

V rámci oslav 115. výročí školy uspořádala Blahovka ve své tělocvičně fotbalový turnaj pro současné a bývalé žáky své školy, kterého se zúčastnilo celkem deset týmů. V jednotlivých zápasech, které probíhaly v duchu fair play, byla opravdu radost sledovat vytríbenou techniku, poziční hru či skvělou střelbu Honzy Peterky, Mirka Kulhánka, Leoše Wintera, Jardy Picha a mnoha dalších výborných fotbalistů – bývalých Blahováků. Vítězstvím 1: 0 ve finálovém utkání proti mužstvu ŽEBRÁCI ZIFČÁK si cenu pro vítěze odnesl REAL ÚPICE, za který nastoupili naši bývalí absolventi Aleš Kolman, Jirka Adam, Martin Kriegel, Honza Menšík a Martin Vít. Zpestřením soutěže byla určitě účast dívčího družstva KLÍŠŤATA. Dívky některé své soupeře i trochu potrápily. Do semifinále se překvapivě probojovalo také družstvo OLD STARS, za které nastoupili současní a bývalí zaměstnanci školy. Zde se však už výrazně projevovala především fyzická připravenost mladších účastníků. Kromě fotbalu bylo cílem turnaje také setkání našich současných a bývalých absolventů i zaměstnanců školy. A to se ke spokojenosti všech plně podařilo.

Martin Zakouřil
ZŠ Bratří Čapků Úpice

Ekologický kurz ZŠ Bří Čapků

Každým rokem se žáci 9. tříd ZŠ Bří Čapků účastní třídního ekologického kurzu na chatě Kamor v Pecí pod Sněžkou. Letos nám počasí moc nepřálo, ale i tak jsme si pobyt náramně užili.

Po našem odpoledním příjezdu jsme si nejprve vybalili a poté se vydali na procházku kolem Zeleného potoka. Další den ráno nás u snídaně čekalo překvapení. Bylo totiž 1. června, a tak nám pan učitel Beránek s paní učitelkou Kadaníkovou darovali čokolády. Tento den jsme vyrazili na mléčnou farmu. Po příchodu jsme si dopřáli trochu odpočinku a zakoupili si nějaké ty mléčné dobroty. Cestou zpátky jsme procházeli po hatích přes rašeliniště na Černé hoře. Poslední den náš čekala túra. Šli jsme Obřím dolem na Sněžku. Počasí nám vůbec nepřálo. Na Sněžce byl velice silný vítr a zima. Proto jsme byli rádi, když jsme se mohli trochu ohřát. Ze Sněžky jsme sestoupili k jediným ledovcovým jezerům v Krkonoších, která jsou na polské straně, a odtud zpět na chatu. Ovšem největší a nezapomenutelný zážitek z celého pobytu byl, že jsme 2. června v zimním oblečení po sobě házeli sněhové koule.

I když nám počasí nepřálo, pobyt se mi velice líbil a myslím, že se líbil i ostatním, kteří tam byli se mnou.

Aneta Hejnová
žákyně ZŠ Bří Čapků

Astronomické informace - červenec / srpen 2006

Slunce vstupuje 23.7. v 1 h. 18 min. do znamení Lva, 23.8. v 8 h. 22 min. do znamení Panny. 4. července prochází Země v největší vzdálenosti od Slunce (152,1 milionu km).

Fáze Měsíce: první čtvrt' 3.7. a 2.8., úplňk 11.7. a 9.8., poslední čtvrt' 17.7. a 16.8., nov 25.7. a 23.8.

Planety: Merkur je nepozorovatelný. Jasná Jitřenka - Venuše září na ranní obloze nízko nad východoseverovýchodem. Mars je viditelný v červenci na večerní obloze, v srpnu je nepozorovatelný. 27.7. nastává zákryt Marsu Měsícem, úkaz je viditelný i z našeho území. Výrazný Jupiter svítí po západu slunce v souhvězdí Vah, Saturn se objevuje na ranní obloze až koncem srpna; pohybuje se na hranici Raka a Lva poblíž Venuše.

Hvězdárna je v červenci a srpnu pro veřejnost otevřena ve středu a v pátek od 22 do 24 hodin (noční pozorování oblohy s výkladem, program začíná ve 22 h.), pozorování Slunce spojená s prohlídkou observatoře i meteorologické stanice probíhají také o víkendu, v sobotu od 10 do 12 hodin, v neděli od 13 do 15 hodin. O prázdninách je provoz hvězdárny částečně omezen, probíhá zde tradiční dvoutýdenní astronomická expedice mládeže. Aktuální informace o návštěvních hodinách spolu s přehledem všech akcí hvězdárny pro veřejnost najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz, na plakátech a také na nástěnce, která je umístěna na budově místní polikliniky. V sobotu 1. července se uskuteční od 10 hodin na hvězdárně zajímavá přednáška našeho předního astronoma, RNDr. Borise Valníčka, DrSc., spojená s autogramiádou a besedou.

DĚTSKÝ DEN NA HVĚZDÁRNĚ

Sobota 3. června 2006 patřila opět dětem. Na Hvězdárně v Úpici se konal Den otevřených dveří. V rámci dětského dne byl vstup pro děti i rodiče zdarma.

Začátek programů byl stanoven na 10.30 a od 13.30 hodin. Letošní překvapení obstarala pracovnice ZOO Dvůr Králové s povídáním a živým hroznýšem Emilem. Nejodvážnější děti si hada nechaly dát okolo krku, většina se jen lehce přiblížila. Vzhledem k pěknému počasí bylo možné pozorovat Slunce v hlavní kopuli, kde se návštěvníkům dostalo i odborného výkladu. Součástí dopoledního i odpoledního programu byla nejen prohlídka jednotlivých pracovišť, ale i soutěže o ceny. Akce se zúčastnilo 130 dětí a rodičů.





Josef Rumler

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

DĚTSKÝ DEN NA HVĚZDÁRNĚ

Sobota 3. června 2006 patřila opět dětem. Na Hvězdárně v Úpici se konal Den otevřených dveří. V rámci dětského dne byl vstup pro děti i rodiče zdarma.

Začátek programů byl stanoven na 10.30 a od 13.30 hodin. Letošní překvapení obstarala pracovnice ZOO Dvůr Králové s povídáním a živým hroznýšem Emilem. Nejodvážnější děti si hada nechaly dát okolo krku, většina se jen lehce přiblížila. Vzhledem k pěknému počasí bylo možné pozorovat Slunce v hlavní kopuli, kde se návštěvníkům dostalo i odborného výkladu. Součástí dopoledního i odpoledního programu byla nejen prohlídka jednotlivých pracovišť, ale i soutěže o ceny. Akce se zúčastnilo 130 dětí a rodičů.

Josef Rumler

Nové knihy červenec – srpen 2006

Knihy pro dospělé

Epizoda z 60. let

Korespondence Václava Havla a Aleše Fetterse

Drobná korespondence Václava Havla a náhodského středoškolského pedagoga Aleše Fetterse dokládá Havlův trvalý a neohrožený zájem o to, aby kulturní osobnosti vyřazené režimem z veřejného života přišly opět ke slovu.

Strnadová, V. : Kurz psychologie

Přehled základních témat moderní psychologie jako jsou: přístupy v psychologii a psychologické směry, psychické vlastnosti a sociální dimenze, vývoje a zrání osobnosti, city...

Budínský, L. :Tragédie slavných

Publikace přináší zajímavé skutečnosti o smrti slavných lidí. Všichni mají jedno společné, zemřeli nešťastnou náhodou..

Kurupira, zlověstné tajemství

Démonická stolová hora v srdci amazonských pralesů

Na hranicích mezi Brazílií a Venezuelou se uprostřed pralesa tyčí stovky metrů vysoká, nepřístupná hora. Místní indiáni z ní mají panickou hrůzu a jsou přesvědčení, že na ní sídlí nejvyšší démon pralesa. A co spatřil při své výpravě ke Kurupire sám autor?

Wagner, K.:Jak je poznáme

Umění gotiky

Srozumitelné a názorné vysvětlení gotického umění.

Polách, A.: Mezi císařem a papežem

Dramatický příběh italské kurtizány vtažené do osudových událostí, které ovlivnily českou a evropskou historii L. P. 1415

Serno, V.: Lodní ranhojič

Historický román ze 16. století. Volné pokračování bestselleru Ranhojičova poutí.

Grisham, J.: Lobbista

Napínavý román , omilostněný lobbista je loutkou CIA a musí čelit velkému nebezpečí.

Saillo, W.: Pláč v poušti

Bylo mi pět, když umřelo mé dětství...

Silný příběh plný života a emocí. Pětiletá dcera Warga , které otec zabije matku, cítí, že nese vinu na matčině smrti, a trápí ji výčitky. Otec se ocitne ve vězení, děti jsou ponechány napospas osudu....

Knihy pro děti

Kahoun, J.:Zevlouni

Zevlouni, tedy tři kluci, pihovatá zrzka, ztepilá blondýnka a jeden pes spolu sedávají na rampě před obchodem a společně se nudí. Až jednou jsou konečně vybičováni k akci...

Martínek, M.: Čeští cestovatelé a mořeplavci
Kniha obsahuje stručné životopisy i mapy cest nejznámějších cestovatelů z českých zemí od 10. stol. až po současnost.

Železný, D.: Advokát nebo zedník
Smyslené příběhy přibližují 40 profesí, které jsou vybrány tak, aby ukázaly svou různorodost a odlišnost.

Tatíčková, I.: Rozum do lavice aneb Jak správně na školu
Víte, že "učit se" se dá naučit? Jistě oceníte konkrétní rady a tipy, jak vyvolat dobrý první dojem na učitele i spolužáky, jak vypracovat referát, sehnat prameny informací či jak uspět u přijímacích zkoušek.

Tamarová, S.: Udatný Michele a kamarádka lednička
Úsměvné vyprávění o jednom hodně tlustém chlapci, jehož jediná radost je vrtníci lednička.

Z akcí Městské knihovny Úpice:

Foto a texty k fotografiím JANA ŠIMKOVÁ

01: Knihovna slavila 40. narozeniny večerníčku kvízem pro dětské i dospělé čtenáře. Na závěr byl z každé kategorie vylosován jeden výherce. (11/05)

02: Z besedy Krakonošova zahrada s profesorem Alešem Fettersem. (1/06)

03: Tradiční, již 5. Noc s H. CH. Andersenem, při níž děti soutěží, hrají si, vyrábějí, ale hlavně nocují v knihovně. (3/06)

04: Při pasování prvňáků na čtenáře knihovny musely děti prokázat mimo jiné i znalost čtení. Touto akcí knihovnice dětského oddělení pravidelně vítají začínající čtenáře – žáky 1. tříd - do knihovny. (4-6/06)

05: V předvánočním čase navštívili školáci knihovnu při besedě na téma „vánoční zvyky a obyčeje“. Děti si popovídaly o vánočním i předvánočním čase a vyzkoušely si některé ze zvyků. (12/05)

06+07: Od října loňského roku se v knihovně 1x za měsíc schází skupina nadšených kreativců, kteří zkoušejí různé rukodělné techniky. Proběhly již dílny s pedigem, drátováním, malováním na sklo, savováním a keramikou. (9-12/05, 1-6/06)

08: Nejmladší děti ZŠ se sešly v knihovně, aby si poslechly pohádku, kterou dostaly za úkol nakreslit. Ze spousty krásných obrázků nebylo možné vybrat ten nejhezčí, takže cenu – dort - si vždy odnesla celá třída. Výkresy zdobí dětské oddělení. (9/05)

Městská knihovna oznamuje,
že bude **UZAVŘENA** z důvodu dovolené
od 24. července do 4. srpna 2006 (2 týdny).

Všem svým čtenářům přejeme krásné sluníčkové léto
a příjemnou dovolenou.
Pracovnice MěK Úpice

S B Ě R V Í Č E K P O K R A Č U J E !!!

Výzva pro občany Úpicka

Podpořte i Vy akci „**Pyramida v Úpici**“ nasbíranými plastovými uzávěry od PET láhví. Tyto barevné „čudlíky“ sehrají v našem městě velkou roli při pokusu o **zápis do české Guinnessovy knihy rekordů**.

V průběhu letních prázdnin můžete svá víčka odevzdat v **Informačním centru v Úpici**, v ulici Dr. A. Hejny 133 (pí. Toholová), kde je zřízeno stálé sběrné místo. Po prázdninách samozřejmě **na ZŠ Úpice-Lány a ZŠ Bří Čapků**.

Veškeré aktuální informace o stavbě rekordního jehlanu nejdete na internetové adrese **www.upicko.net**

Za naší pyramidou nemusíte letět přes moře! A proto – dej přednost sbírání víček !

Organizátoři akce „Pyramida v Úpici“

Nová DVD

V dubnu 2006 Poslanecká sněmovna Parlamentu ČR schválila projednávané novely autorského zákona. Došlo k podstatným změnám, máte-li o danou problematiku zájem, neuškodí si ji prostudovat. V opačném případě Vám hrozí nemalé postihy!!!

V půjčovně si můžete zajistit následující tituly:

WALK THE LINE – Úderné akordy a hluboký temný hlas „muže v černém“ vyvolaly hudební revoluci. Z Johnnyho Cashe navždy učinily americkou kultovní legendu.

DVANÁCT DO TUCTU 2 – Steve Martin je v zábavném pokračování filmu legračnější než kdy jindy.

MNICHOV – Olympiáda v Mnichově v létě 1972 přinesla na tehdejší dobu nevídanou tragédii. Jedenáct izraelských sportovců bylo zavražděno před zraky celého světa.

AGENT V SUKNI 2 – Super pokračování, ještě šilenější, legračnější a zábavnější než originál. Martin Lawrence jako agent FBI.

DETONATOR – Osudy tisíců lidí jsou v jeho rukou. Wesley Snipes v hlavní roli akčního snímku.

DR. DOLITTLE 3 – Rodinný film

MARIŇÁK – Uvidíte válku, jak jste ji ještě nikdy předtím neviděli. Vítejte v pouštním boji. Americký film o válce v Perském zálivu.

MATADOR – Americký film. Bývalý agent 007 Pierce Brosnan v hlavní roli. V baru se potkal obchodník a nájemný vrah ...

Josef Rumler

ÚPICKÁ POUŤ U OCHOTNÍKŮ = bramboráky a lidová řemesla

Za podpory městského úřadu, který letos vyrobil několik nových stánků, se řemesla v parku u divadla snaží už po několik let vytvářet ostrůvek starých českých tradic. Hlavně jako protipól ke zboží východní proveniencí, které nemá s poutí pranic společného. Ochotníci i tentokrát pozvali do parku řemeslníky, kteří budou po celý den návštěvníkům připomínat stará, dnes už bohužel pozapomenutá, lidová řemesla. K vidění budou ukázky tkaní, paličkování, batikování a vyšívání, výroba keramiky, vyřezávání hraček ze dřeva, malování kamenů, výrobky z proutí... To vše už k pouťovému Jarmarku řemesel neodmyslitelně patří. Stejně jako pohádky pro nejmenší Evy Jesenské či kreslení portrétů trutnovského Mirka Volného. Hladoví zde pochopitelně, stejně jako v minulých letech, dostanou ke koupě tradiční bramboráky, langoše...; první reprízu bude mít po loňské veleúspěšné premiéře masová dobrůtka – Alešovo kuřecí voko. Žízňiví určitě nepohrdnou dokonale chlazeným pivem či dobrým vínem, tancechtivé pak v sobotu večer určitě uspokojí oblíbená skupina Sopen. Padesátka úpických ochotníků a jejich příznivců, která každoročně pouť u divadla zajišťuje, se na Vás už teď těší. Přijďte pobejt... (Jedivoch)





VEČER S MOZARTEM

V pátek 7. července 2006 od 19 hodin se koná v Divadle A. Jiráka v Úpici „VEČER S MOZARTEM“. Slavné výstupy a árie z nejvýznamnějších autorových děl v podání HUDEBNĚ DRAMATICKÉHO SOUBORU CANTO (v loňském roce u nás uvedli představení Polská krev, které se vám líbilo).

Vstupné: 50,-Kč

MKS

Tváře Jestřebích hor

PhDr. Jaroslav Veteška, Ph.D.

Vydavatel: Nakladatelství Ostrov, Praha 2006, 176 stran

Tváře Jestřebích hor (Krajina, stavby a lidé na dobových pohlednicích) jsou volným pokračováním autorovy velmi úspěšné knihy Úpicko tenkrát a dnes. Prostřednictvím unikátních a zároveň neobyčejně půvabných pohlednic z let 1895 až 1939 dostávají čtenáři možnost srovnávat proměny, jimiž region Čapkovy "Krakonošovy zahrady" a místa dnešního Svazku obcí Jestřebí hory za dlouhá desetiletí prošly. Dílo přináší také anglické a německé překlady průvodních textů. . Vázaná celobarevná kniha formátu téměř A4, cena 249 Kč. Vydalo nakladatelství Ostrov, P. O. Box 32, 160 41 Praha 6 (při zaslání na dobírku se neúčtuje poštovné a balné). Žádejte u svých knihkupců.

Celobarevná kniha Jaroslava Vetešky "Tváře Jestřebích hor" (Krajina, stavby a lidé na dobových pohlednicích) vyšla 20. června 2006. Má formát cca A4 (šířka 185 mm, výška 297 mm, tedy větší než kniha "Úpicko tenkrát a dnes"), 176 stran, pevnou vazbu s barevným

laminovaným potahem desek a barevným laminovaným přebalem, tištěna bude na vysoce kvalitním křídovém papíře. České texty k pohlednicím budou mít anglické a německé překlady, úvodní texty pak anglická a německá resumé. Cena 249 Kč za kus včetně 5 % DPH. Při odběru většího počtu výtisků může nakladatelství Ostrov uplatnit příslušné slevy.

PhDr. Jaroslav Veteška, Ph.D.

FOLKLÓR - ROZMARIJA - FOLKLÓR

Kulturní komise Města Úpice ve spolupráci s městským kulturním střediskem vás v rámci výměnných kulturních akcí mezi městy Úpice a Červený Kostelec srdečně zve na vystoupení známé východoslovenské folklórní skupiny ROZMARIJA z Prešova.

Tato skupina se prezentuje temperamentním folklórem regionů Šariš, Zemplín, Zamagurie a Abov v originálních krojích. Tance a zpěvy, které jsou scénicky zpracované do divadelně-zábavné formy, provází lidová hudba hrou na autentické nástroje (kontrabas, housle, akordeon, píšťaly a originální cimbál).

Tato folklórní skupina vznikla v roce 1992 a od té doby reprezentovala Slovensko na mnohých mezinárodních festivalech. Dnes je velmi známá nejen v naší zemi, ale například ve Švédsku, Německu, Polsku, Itálii, Řecku, Maďarsku, Rumunsku a Bulharsku, kde si svým uměním získala srdce všech diváků.

Pevně věříme, že si svým vystoupením získá také srdce nás, občanů Úpice a jeho okolí.

Tuto kulturní akci pořádáme 25. srpna 2006 od 18 hodin v areálu na Dlouhých záhonech (v případě nepříznivého počasí v divadle A. Jiráska) v Úpici.

Vstupné je symbolické - pouhých 20,- Kč.

Velmi se na vás, kteří milujete lidový folklór, těšíme. Pro nás pro všechny to bude jistě nezapomenutelný kulturní zážitek.



Kulturní komise

4. krkonošská výstava 2006 Česko – polské hospodářské fórum

Letošní již 4. pokračování novodobé tradice hospodářských výstav v Trutnově, založené v r. 2003, opět nalezne od 5. - 7. října 2006 své místo v bývalém areálu Texlen Zelená louka, kde nový majitel provádí rozsáhlé stavební úpravy a kde vzniká nové živé trutnovské centrum.

Předchozí 3 ročníky výstavy prokázaly, že zájem o představení a prodej svých produktů mají především firmy a podnikatelé naší příhraniční krkonošské oblasti a rovněž tak firmy polské na druhé straně hranice. Loňská přítomnost 16 firem z polského příhraničí dokumentovala zájem polských firem o náš trh a návštěvníkům výstavy se líbily jejich řezbářské produkty, cukrářské výrobky, oděvy i stavební komponenty.

Hlavním zaměřením letošní výstavy jsou obory: Dům – byt – zahrada, zábava – sport – volný čas, školy - vzdělávací zařízení, služby pro občany a podnikatele. Obohacením bude přítomnost zemědělských a potravinářských firem, představení české potravinářské kvality Klasa a výrobků řady Krkonoše – originální produkt. Jistě zaujme i přehlídka tradičních zemědělských strojů a zařízení a jejich porovnání s moderní technikou. Chovatelskou atrakcí bude živé předvedení drezúry koní s hudebním doprovodem.

Pro firmy a podnikatele se připravuje odborný doprovodný program v rámci Česko - polského hospodářského fóra za účasti hejtmána Královéhradeckého kraje a maršálka Dolnoslezského vojvodství, jehož podstatnou součástí je seznámení českých a polských firem s podmínkami pro podnikání u sousedů, připravovanými státními a EU programy podpory podnikání od r. 2007 a nabídkami servisu českých a polských podnikatelských organizací. Tematické workshopy CzechTradu, CzechInvestu, bank a poradenských organizací doplňují program fóra.

V rámci zábavného programu se budou moci návštěvníci zúčastnit křtu knihy pohádek za účasti známého baviče z oblasti show businessu, prohlédnout si expozici železničních modelů a designerských studií automobilů. Nebude chybět tradiční módní přehlídka a skupina historického šermu a divadla, ale dominantou zábavy zřejmě bude živá drezúra koní.

Bližší informace u pořádající Regionální hospodářské komory SvČ, Horská 5, Trutnov
tel.: 499 859 115, e-mail: vystava@rhkhradec.cz,

www.trutnov.cz a www.rhkhradec.cz

VÝROČÍ PRUSKO-RAKOUSKÉ VÁLKY

V letošních červnových a červencových dnech si připomínáme 140. výročí prusko-rakouské války roku 1866. Neblahé následky porážky neneslo jen Rakousko, ale zvláště pak české země, kde se odehrála valná většina válečných operací. Útrapám se nevyhnula ani Úpice. Pojďme si tedy říci, jak to tenkrát bylo.

„Na začátku roku 1866 věděl již takřka každý, že mezi těmito mocnostmi jest rozkol, který jedině zbraní vyrovnán býti může.“ - to se píše v pamětní knize školy úpické. Důvodů vedoucích k válce bylo mnoho. Chvilí to dokonce vypadalo, že k vojně tentokrát nedojde. Ale s blížícím se červnem optimismů ubývalo. Politické handrkování o správu Šlesvicka a Holštýnska, dobytého ve válce s Dánskem r. 1864, nakonec posloužilo jako záminka. A už 17. června vyšel pověstný císařský manifest „Mým národům“, který oznamoval, že došlo k tomu nejhoršímu - válce „Němců s Němci“! 21. června byla z pruské strany vyhlášena válka formálně.

Už na začátku června byl úpický starosta MUDr. Antonín Teuchmann upozorněn, že může nastat okamžik, kdy pruské tovární dělníky bude nutné poslat domů. Hostinským (jako majitelům tehdejších „informačních center“) bylo nařízeno, aby podezřelé cizince bez řádné legitimace odevzdali obecnímu úřadu. Tím se po celých Čechách odstartovala vlna „špiónománie“ a zatčení se někdy nevyhnuli ani vážení velvyslanci. 18. června byly nařízeny odvody prvních pěti ročníků vojáků - záložníků (rezervistů), kteří se měli hlásit 27. 6. v trutnovském hostinci „U modré hvězdy“ (Hotel Modrá hvězda, od r. 1889 Hotel Stark, je rohový dům č.p. 133 na Krakonošově náměstí.) 23. června je nařízeno urychlené spravení cesty z Úpice do Suchovršíce. A kdyby nebylo možné poskytnout potraviny z erárních

zásobáren, mělo město Úpice zajistit chléb pro obyvatele samo.

Válka se kvapem blížila a v našem pohraničí bylo vojska stále pomálu. To vzbuzovalo oprávněné obavy z pruské „nenažranosti“, nechvalně známé ze slezských válek. Lidé zazdívali a zakopávali cennosti a byli kdykoli připraveni odvést dobytek a koně do lesů, kde je hodlali ukrývat. Rozšířila se také fáma, že „Prajzové“ odvádějí do svého vojska všechny muže schopné držet zbraň, které přinutí bojovat proti Rakousku. Mnozí úpičtí mladíci „*se rozprchli daleko po Čechách, takže mnozí až k Čáslavi, ano až k Táboru přišli.*“

Do Úpice občas zavítaly rakouské jízdní hlídky dragounů a hulánů (25. 6. dokonce čtyřicetičlenné). Nikdo z nich rozhodně nepohrdl občerstvením a už vůbec ne pivem. O tom, že se už tvrdě válčí, přesvědčila úpické zpráva o rakouském vítězství na italské půdě u Custozzy 24. června. Válku v okolí Úpice oznámila 27. června kanonáda od Trutnova. To Mondelova brigáda z X. armádního sboru byla nucena ustoupit před pruskou přesilou z výšin nad Trutnovem. Velitel pruského I. armádního sboru Bonin se domníval, že dosáhl vítězství, a proto odmítl pomoc gardového sboru. Veliteli 1. gardové divize genpor. Hillerovi von Gärtringen tedy doporučil jako denní cíl pochodu Úpici. Mezitím rakouskému Gablenzovu sboru přišly posily a ten za cenu velkých ztrát dosáhl vítězství. Rakušané nemohli tušit, že kromě srážky u Osvětimi téhož dne nedosáhnou během celé války na Severní frontě proti Prusům žádného dalšího vítězství. Pro ilustraci: ztráty Rakušanů 4600 mužů, ztráty Prusů 1300 vojáků.

V Úpici se ještě odpoledne zdržovaly přední rakouské hlídky (8 hulánů a 6 dragounů). Pak zmizeli i oni a k Úpici se nezadržitelně valila 2. gardová brigáda genmjr. von Alvenslebena. Ve 4.30 hod. odpoledne se u kapličky na Skalce objevil první nepřátelský jezdec, obhlédl město a odjel. Zanedlouho se na tomtéž místě zamodraly kabáty pěchoty a „*jako kamzíci začali Prusové skákat po krkolomných stezkách*“ dolů do města. Načež od Sychrova přijelo na 400 červených husarů, „*kteří však po kratinkém zastavení se na náměstí k Radči uháněli*“. Tento až neuvěřitelný přehled o různých cestíčkách potvrzuje, že válka byla ze strany Pruska dlouho pečlivě připravována. Také v některých důstojnících obyvatelé Čech poznali potulné malíře, muzikanty a žebráky, kteří se tu před válkou v takovémto převleku "potloukali".

Toho dne (27. června) bylo nesnesitelné dusno, a snad proto se Prusové nejdříve zmocnili klíčů od pivních sklepů. Pan „měšťanosta“ Teuchmann byl předvolán, „*aby obstaral pro 4500 mužů vojska večeri a pro 400 koní obrok s výhrůzkami, jestli to neopatrí, že si to sami vezmou. Měšťané dali, co se žádalo: 16 kusů hovězího dobytka, chleba, pivo, kořalky, ovsa a sena, a tak byl nepřítel spokojen. 4500 mužů vojska se rozložilo po náměstí, po ulicích a po polích v nejbližším okolí města. Velitelství ubytováno v hostinci „Na špici*“. (Tento hostinec stál na místě nynějšího domu č.p. 101 pod farou.) Prusové se utišili až okolo 11. hodiny večerní. V těchto dnech se vystěhovalo velké množství obyvatel z města, povětšinou k Maršovu a Libňatovu a „*kdo doma zůstal, zažil trapných dob, zvláště při prvním vtrhnutí nepřátel do města.*“

Dne 28. června se boje přiblížily Úpici ještě více. Navzdory vítězství bylo Gablenzovo postavení ohroženo vzhledem k porážce VI. armádního sboru u Náchoda. O tom, že Prusové jsou už v Úpici, neměl ani tušení. Zahájil tedy ústup směrem ke Dvoru Králové. Prusové (už od 5. hod. ranní na nohou) vyrazili z Úpice na Radeč. Okolo 8. hodiny se zde objevila 2. pruská gardová divize. Pruské dělostřelectvo obsadilo výšiny nad Radčí a pod tlakem 1. gardové divize Rakušané ustoupili z původního směru ke Starým Bukům a Pilníkovu. Zbloudilá Grivičicova brigáda byla 2. divizí u Rubínovic obklíčena a zdecimována. Ztráty tentokrát činily: Rakušané téměř 3700 mužů (asi 2/3 tvořili zajatí z Grivičicovy brigády), Prusové zhruba 700 mrtvých a raněných.

Úpice se postupně zaplnila raněnými. Ti byli umístěni v radnici a všech větších budovách

v blízkosti náměstí (např. u poštmistra J. Nyklíčka č.p. 5 a u obchodníka J. Nyklíčka č.p. 34). V úpických lazaretech bylo léčeno přibližně 200 raněných, z tohoto počtu 31 vojáků zemřelo. 28. června byl kostel sv. Jakuba Většího naplněn zajatými vojáky v takovém měřítku, že se mše musely jistý čas sloužit v hřbitovní kapli sv. Michala.

Dne 28. 6. zavítal do Úpice sám velitel 2. armády pruský korunní princ Bedřich Vilém. Předtím navštívil raněné z jezdecké srážky u Červené Hory. Přespal v sychrovské přádelně, vyhlásil pro město a okolí stanné právo a 29. června odjel za dalšími povinnostmi.

Pak přišel 3. červenec a s ním u Hradce Králové druhá největší bitva 19. století (zúčastnilo se jí na 440 000 vojáků). Nerozhodný střet zvrátil až nástup pruské gardy do pravého boku Rakušanů a následné dobytí výšiny Chlum v centru bojiště. Ztráty narostly do obudných rozměrů: Rakušané 44 000 vojáků, Prusové 9 000 vojáků. Bitvu rozhodli nakonec muži, pobývající a procházející Úpicí. A veliteli 1. gardové divize Hilleru von Gärtringen se dostalo pochybného primátu - stal se hodností nejvyšším důstojníkem padlým v celé válce.

Farář Ed. Pelhřimovský napsal: „*Přijdouce Prusové v tomto roku do Úpice, neopomenuli i tentokrát vše na čisto vydrancovati a nepotřebné zničiti*“. A kdo jim v tom chtěl zabránit, byl zbit. V. Kábrta za to chtěli dokonce zastřelit, ale včasným příchodem generála (údajně korunního prince) byl Kábrt zachráněn a „Prusové značně slevili v neomalenosti.“ Omezili se na tvrdé rekvizice, za které odpovídal Ant. Teuchmann. S ním (stejně jako s místním děkanem) bylo nelidsky nakládáno a často mu vyhrožovali smrtí. Mimo to ještě jako lékař ošetřoval raněné.

Každou válku následovala nějaká epidemie. Tohoto roku to byla cholera, která po několik měsíců sužovala obyvatele Úpice.

Dne 21. července skončilo stanné právo. V srpnu začali nepřátelští vojáci odcházet a 3. září tudý prošel poslední Prus.

Za své zásluhy obdržel starosta Teuchmann Zlatý záslužný kříž s korunou. Od náchodského patronátu (správy panství) dostal záslužnou medaili kostelník Josef Vacek, který před Prusy ukryl monstranci, kalich a další cennosti z kostela.

„Šestašedesátou“ připomínají v našem kraji stovky památníků, pomníčků a hrobů. V Úpicí se nedlouho po válce objevily 2 pomníky. První, původně stojící na místě hromadného hrobu nalevo u vchodu na bývalý hřbitov, nesl nápis: „Zde odpočívají 23 vojíni rakouští a pruští, kteří padli v hrdinském boji 27/6 1866“. Po roce 1887, kdy byl místní hřbitov zrušen, stěhoval se tento pískovcový Jehlan ke kapli sv. Michala. Na školní zahradě pod farou byl postaven prostý typový kříž s tabulkou s nápisem: „Zde odpočívají 1 pruský a 7 rakouských vojáků, kteří v bitvě 27/6 1866 hrdinnou smrt našli“. Tento pomník postupně chátral, přišel o kříž a kolem roku 1900 byl přemístěn k pomníku u kaple. Po roce 1920 zanikl úplně. Jen na větším pomníku byla vyměněna dosavadní mramorová deska za novou, už s celkovým počtem zemřelých - tedy 31 vojáků. Asi roku 1938 byl i tento pomník, již značně zchátralý, nahrazen novým, který přetrval až do dnešních dnů. Nese nápis: „Obětem války z r. 1866. Zde odpočívá 31 vojáků, kteří zemřeli v úpickém lazaretu následkem zranění utrpěných v bitvě u Starého Rokytníka a Rubínovic dne 27. června 1866.“ Omyl v datu tak stále přetrvává. Správně by měl nést letopočet 28. 6. 1866. Také v Radči mají upomínku na tuto válku. Přímá souvislost však není fakticky doložena. Je to netypický pomník s letopočtem 1866, stojící ve střední části obce u domu č.p. 71.

Tato válka, někdy nazývaná díky krátké době trvání válkou sedmítýdenní, se zapsala do historie jako nesmírně krvavý konflikt. Bojové ztráty Rakouska činily: 22 900 padlých a nezvěstných, 30 400 raněných (téměř 1/3 zraněním podlehl) a 22 000 zajatých. Pruské ztráty: 5 000 padlých a 12 700 raněných. Většina těchto mladíků nebyla o mnoho starší než 21 let.

Ztráty přitom nebyly jen lidské. Pruská a rakouská strana ztratila 12 600 koní. Následující epidemie cholery připravila Prusy o více vojáků než bitevní vřava. A v Rakousku a Prusku si cholera vyžádala téměř čtvrt milionu civilních obětí.

Ve válce „Němců s Němci“ teklo německé krve daleko méně než krve ostatních národů: Čechů, Maďarů, Italů, Poláků, Slováků, Slovinců a Chorvatů v armádě rakouské a především Poláků na straně pruské. Toto kruté účtování by mělo být dostatečným varováním před něčím tak tragickým a zbytečným, jako je válka. Prolitá krev by neměla být zapomenuta ani po tak dlouhé době.

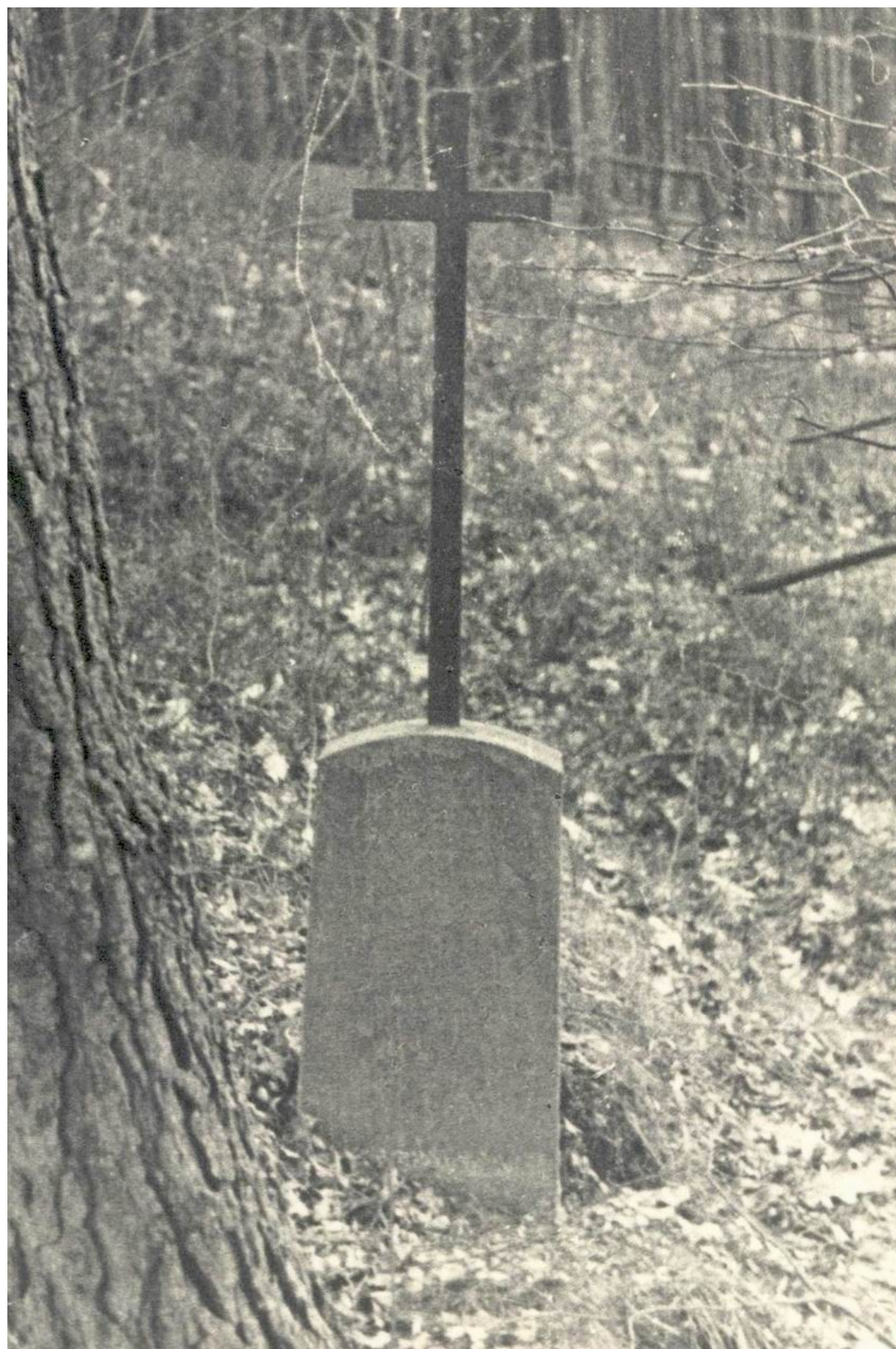
Prameny:

Schreiber, V.: Paměti Úpice 1789 – 1868

Státní okresní archiv Trutnov

Bělina, P.- Fučík, J.: Válka 1866. Praha 2005

Za cenné připomínky a rady bych chtěl poděkovat panu Vlastimilu Grofovi.







2 – Prostý typový kříž
1866

podobný tomu ve staré školní zahradě. Nejběžnější památka na válku v Čechách.

3 – Pomník v Radči.

4 – Pruský gardový červený husar. Tyto jezdce „*vesnické stařenky*“ v okolí Úpice „*považovaly za Turky*“.

5 – Pruský gardový pěšák.

6 – Vojín rakouské řadové pěchoty.

Zdroj fotografií: Archiv Komitétu 1866

Ondřej Král

Prezident T. G. Masaryk v Úpici roku 1926

... pokračování ze str. 1

Děkujeme Vám vřele za Vaši návštěvu, která zůstane mezníkem v dějinách našeho města, která nám však také ukládá a vždy připomínati bude povinnost, abychom ve Vašich intencích, po Vašem zářícím příkladu pracovali pro rozkvět naší obce, pro hmotné i duševní blaho jejího občanstva a k upevnění a rozvoji naší drahé československé republiky.

Jsme si vědomi této povinnosti a slibujeme Vám, pane prezidente, že plniti ji budeme věrně a poctivě, že se vynasnažíme dle svých sil a v mezích svých finančních prostředků vybudovati z Úpice moderní a pokrokovou obec, ve které by všechny třídy občanstva cítily se spokojeny a kde by politické a sociální rozdíly nebyly překážkou, nýbrž naopak sloužily jako vzpruha k závodění v práci a v obětech pro společnou věc.

Naše město má typický charakter průmyslový, obýváno jest z velké části dělnictvem zaměstnaným v místních textilních závodech.

Průmysl tvoří vůbec základ rozvoje Úpice, on jest to, který z bezvýznamného pohorského městečka vytvořil mohutné a v celém obchodním světě známé středisko textilní, příznivé podmínky pro jeho prosperitu a hlavně opatření a zajištění vhodných odbytišť jeho výrobkům umožní i další vzrůst našeho města.

Musí proto snaha obecní správy směřovati k podpoře tohoto průmyslu, od jehož budoucnosti závisí nejen prospěch jeho dělnictva, nýbrž i místních kruhů obchodních a živnostenských, odkázaných svými výrobky povětšinou na zákazníky dělnické.“

Pane prezidente, máme řadu požadavků, od nichž si slibujeme zajištění budoucnosti našeho města i celého zastupitelského okresu úpického. Dovolujeme si Vám uctivě předložit jejich výpočet se stručným odůvodněním a vřelou prosbou, abyste ráčil jim věnovati svoji pozornost“.

Pan prezident odpověděl:

„Pane starosto, jsem rád, že jsem mohl při svém zájezdu do severovýchodních Čech navštívit vaše město. Úpice svou usilovnou prací domohla se značného rozkvětu. Že odbyt ovoce vaší práce do ciziny vážně, vím. Mohu vás ujistit, že na to stále pamatuju, zahraniční politika republiky usiluje proto všemožně o přátelský styk s cizinou a v témže duchu postupuje politika vnitřní. S uspokojením беру na vědomí slib, že jako posud, i příště a stále budete plnit své národní povinnosti. Přeju vám, pane starosto, a všem občanům města Úpice a okolí, mnoho zdaru v další vaší práci.!

Sokolstvo I. okrsku Jiráskovy sokolské župy Podkrkonošské pozdravuje Tě, bratře prezidente, na našem horském podkrkonošském pomezí a vítá Tě u nás bratrsky a z upřímného srdce. Na zdar!

Pan prezident se zeptal mluvčího, zdali byl na sletu a cvičil, a když tento uvedl, že ano, a že také na sletu cvičil vedle stojící starosta úpické jednoty bratr Karel Kořízek, kterému je 67 let, pan prezident humorně odvětil: „Copak to je na Sokola!“

Po uvítání odebral se pan prezident k ubytování do domu čp. 11 továrníka Richarda Morawetze, se kterým se znal už z dob předválečných. Před domem jej pan Morawetz očekával a krátce pozdravil. Občanstvo, shromážděné před domem, provoláváním slávy a potleskem přimělo pana prezidenta, aby vystoupil ze svého bytu na balkon, aby ho ještě jednou mohlo pozdravit. Pan prezident překvapil všechny svým svěžím zjevem a tělesnou i duševní čilostí, a v srdci všech těch vítajících tisíců bylo jedno jediné přání, které tak krásně vysloveno na impozantní uvítací bráně v Zálesí: „Buď dlouho mezi námi, tatíčku náš milý.“

Po krátkém odpočinku zúčastnil se pan prezident večeře, která se konala v domě továrníka Morawetze. Vedle prezidentova průvodu zúčastnili se tabule, kterou pořádala městská rada, zástupci různých stavů z města a z Trutnova, kteří se pro památku podepsali do této pamětní knihy.

Po večeři, kdy se podával bouillon se sýrovými tyčinkami, sherry, losos s majonézou, telecí filet se zeleninou, míchaný salát, plzeňské pivo, crème président, bílé Bordeaux Graves a ovoce, setrval pan prezident dlouhou dobu v rozhovoru s přítomnými. Byla vedena velmi vážná debata o nynějších poměrech národohospodářských na českém severovýchodu, zvláště o poměrech dělnických, o hospodářské krizi, o otázce bytové aj.

Večer bylo náměstí slavnostně osvětleno, za tím účelem zvláště opatřeny byly brány barevnými elektrickými žárovkami, podobně i některé domy veřejné, jako soudní budova, obecní dům a okresní dům v ulici Žižkově, i soukromé byly osvětleny a na náměstí, na němž obecní dům dlouho večer se procházelo, koncertovala místní hudba, dirigovaná kapelníkem Kopeckým. V noci drželi legionáři před domem Morawetzovým, v němž pan prezident přespál, čestnou stráž.

Odjezd z Úpice

Z náměstí v Úpici vyjel druhý den páně prezidentův průvod krátce před devátou hodinou. Projel hustým špalírem obyvatelstva a spolků k dětským jeslím na Sychrově. Pan prezident navštívil nejprve třídu, ve které jest 60 dětí od 3 do 6 let, které mu zazpívaly několik veselých písniček. O životě ve třídě a o zaměstnání dětí panu prezidentovi referovaly slečny učitelky Prouzová a Benešová. Protože se prezident o ústav neobyčejně zajímal, prošel všemi místnostmi vedlejšími, poděkoval za výklad a rozloučil se se starostou Švecem, kterého

požádal, aby jeho dík za uvítání tlumočil. Za nadšeného provolávání slávy velkých zástupů lidí, který se před jeslemi shromáždil, odjel pan prezident z Úpice do Červeného Kostelce

Úkolem zachytit význačné momenty ze zájezdu pana prezidenta fotograficky byl pověřen redaktor tiskového odboru akad. malíř J. Šrámek, který učinil v Úpici několik snímků. Také místní fotograf František Zástěra pořídil více zdařilých obrázků ze zájezdu p. prezidenta do Úpice. Z Jaroměře pak přivezl p. Richard Morawetz filmového operátora, který filmoval v Úpici v neděli příjezd p. prezidenta na náměstí a druhého dne návštěvu ve školce na Sychrově.

Místní kronikář Vilém Schreiber věnoval p. prezidentovi krásně vázaný spisek „Průvodce po Červeném Kostelci a Úpici“.

V pamětním spise odevzdaném panu prezidentovi byly sepsány požadavky, které by pomohly rozvoji města. V první řadě byla vyslovena naděje na pomoc při zřízení železniční dráhy, druhý požadavek se týkal zřízení okresního úřadu v našem městě, další směřoval ke zřízení odborné tkalcovské školy a posledním byla prosba o pomoc při řešení bytové krize.

Pramen: Vilém Schreiber, Kronika Města Úpice od r. 1918

Pozvánka na další akce SPLAVU

28. 7. a 29.7. 2006 pátek, sobota od 19.00 hodin

POUŤ - Tradiční koňské karbanátky a tanec se skupinami WOSI a KOSTA a spol.

30.7.2006 neděle od 14,30 hodin

Odpoledne s Městskou hudbou Úpice

POZOR! Součástí programu bude křest DVD - Vánočního koncertu 2005.

Bude možno zakoupit.

Vše se uskuteční v příjemném prostředí POD KAŠTANY, kam Vás srdečně zve REKLAMNÍ AGENTURA SPLAV.

**Zveme Vás
do nově otevřené cukrárny - kavárny**

MLSÁRNA EDUŠKA
(Na Veselce vedle April Baru)

Příjemné posezení v nekuřáckém prostředí.

Páteční žurnály červenec-srpen

07.7. MUDr. Černý
14.7. MUDr. Šťovíček
21.7. MUDr. Hynková

28.7. MUDr. Hartman
04.8. MUDr. Černý
11.8. MUDr. Šťovíček
18.8. MUDr. Hynková
25.8. MUDr. Hartman
01.9. MUDr. Hynková

Malý princ

V polovině roku 2004 byl položen základ Občanského sdružení Malý princ – Agentury pro komplexní péči o zdravotně postižené se sídlem v Úpici. Od té doby byl vykonán značný kus práce, aby toto sdružení mohlo plnit úkoly, které si předsevzalo. Proběhla řada jednání, bylo nutné zajistit provozní místnosti, financování projektu a v neposlední řadě i pracovníky, kteří se budou o chod sdružení starat.

V dubnu 2006 bylo konečně rozhodnuto, z jakých zdrojů bude hrazen provoz, zajištěny byly provozní prostory a přijati první zaměstnanci. Sny organizátorů se začaly naplňovat, byl navázán kontakt s prvními zájemci o služby. Cílem sdružení je poskytovat komplexní služby zaměřené na individuální potřeby a požadavky klientů.

Předkládáme oblasti služeb, které Občanské sdružení Malý princ zajišťuje:

1. Pečovatelská služba

Je určena lidem, kteří se ocitli v sociální nouzi a nejsou již schopni vlastními silami zvládnout péči o sebe a svou domácnost. V rámci této služby jsou nabízeny donášky obědů, zajištění nákupů a různých pochůzek, úklidové práce v domácnosti, pomoc při osobní hygieně, doprovod k lékaři a mnohé další služby.

2. Domácí ošetrovatelská služba

Je určena chronicky i akutně nemocným. Zdravotní sestry v rámci této služby provádějí odborné ošetrovatelské úkony v domácnosti klienta, například aplikaci injekcí, inzulinu, převazy, rehabilitaci.

3. Respitní péči v domácím prostředí

Tato služba je určena pro rodinné pečovatele. Cílem služby je poskytnout pečujícím o osobu blízkou čas k odpočinku a dovolené, případně ho zastoupit v době jeho vlastní nemoci.

4. Denní centrum Beránek

Nabízí služby zdravotně handicapovaným osobám s mentálním a kombinovaným postižením. V rámci této služby je nabízena pomoc při sebeobsluze a hygieně, příprava do školy, pracovní rehabilitace a volnočasové aktivity. Jedná se o přizpůsobené sporty, estetickou zájmovou a rekreační činnost.

5. Chráněná dílna

Umožňuje handicapovaným spoluobčanům uplatnění na trhu práce. Dílna začala s činností letos v lednu. Stávajících 6 pracovníků se zdravotním postižením zpracovává zbytkové materiály z podniku Juta a.s. Činnost dílny je podporována trutnovským úřadem práce.

Podpora projektu z prostředků Královéhradeckého kraje dává záruku, že v blízké budoucnosti budou realizovány i další připravované služby. V plánu je otevření denního stacionáře pro seniory, senior klubu a střediska komplexní rehabilitace.

Kontaktovat pracovníky občanského sdružení je možné v Úpici, Národní ulice 479, nebo na telefonním čísle 731178824 ředitele sdružení Bc. Jaroslava Prouzy.



Sejdeme se Pod Kaštanem

V pátek 9. června se sešla stovka příznivců reklamní agentury SPLAV, aby si v přírodním

areálu Pod Kaštanem vychutnala hudebně vzpomínkový večer na krále rock and rollu. Josef Rumler připravil více než čtyřhodinové povídání ze života Elvise Preslyeho. Po setmění mohli přítomní vidět koncertní záběry tohoto slavného interpreta při doplňující video-produkci.

Druhý hudební pořad je připraven na pátek 7. července, kdy budou návštěvníkům nabídnuty fragmenty ze života legendárních kapel sedmdesátých let – ABBA a BONEY M.

Třetí pořad věnovaný legendám české country scény a především Michalu Tučnému je připraven na páteční večer 18. srpna 2006.

Na všechny akce je pochopitelně připraveno bohaté a tradiční občerstvení. Pořadatelé se těší na Vaši účast.

Jiří Středa

Slovo na závěr cvičebního roku

Cvičební rok 2005-2006 skončil podle kalendáře v červnu, neskončil však pro 57 cvičenců, kteří po úspěšných předsletových vystoupeních v Úpici, Novém Hrádku, Hradci Králové, Pardubicích a ve Dvoře Králové n.L. budou reprezentovat TJ Sokol Úpice a město Úpice na XIV. všesokolském sletu v Praze na Strahově ve dnech 1.-6. července 2006.

XIV. všesokolský slet je vrcholným veřejným vystoupením Sokolů před českou i zahraniční veřejností. Té přecházela usilovná poctivá práce cvičitelů a funkcionářů na všech stupních u ČOS.

Výsledkem práce v naší TJ nebylo pouhé nacvičení 5 sletových skladeb, příprava na župní přebory ve sportovní gymnastice, šplhu, plavání, lehké atletice, zimních sportech a zálesáckém závodě zdatnosti opravňovala mnohé naše sportovce k účasti na celostátních přeborech České obce sokolské. Ani v kolektivních sportech ve volejbalu a vybíjené se na různých turnajích Úpičtí neztratili.

Většina našich členů se zúčastnila kondičních cvičení pro upevňování svého zdraví.

Cvičební rok v úpické TJ Sokol neskončil podle kalendáře, na prázdninové období jsou připravovány turistické akce a výlety v našem kraji, je zajištěn odpočinkový pobyt v Chorvatsku a je připravován již 12 letní tábor mládeže ve Studnici.

Sokolové na dva měsíce opouštějí tělocvičny, tu nahradí příroda a všichni se budeme těšit na setkání s novými členy Sokola začátkem září.

Výbor TJ Sokol Úpice děkuje všem, kteří se poctivou prací zasloužili o další úspěšný rozvoj sokolské organizace, děkujeme představitelům města Úpice, sponzorům a celé úpické veřejnosti za její přízeň.



Starostka TJ Sokol Úpice
Libuše Rückerová

Republikové finále ČOS v Zálesáckém závodě zdatnosti 2006 (ZZZ)

Koncem měsíce května, 19. – 21. 5., se konalo opět na Jurenkově osadě u Třebíče již sedmé republikové finále v Zálesáckém závodě zdatnosti. Toto finále bylo pod záštitou České obce sokolské. Do tohoto finále postoupila ze župního kola tříčlenná hlídka TJ Sokola Úpice. Tato hlídka byla ve složení **Dana Kultová, Adéla Kultová a Antonín Kult**. Celého závodu se zúčastnilo 16 hlídek ze všech koutů naší republiky. Jednotlivé disciplíny byly poskládané do běžeckého okruhu v celkové délce cca 5 km. Že se jednalo o opravdu zálesácký závod, dokazuje i výčet jednotlivých disciplín, kterými byly: poznávání rostlin a zvířat, přisívání knoflíku, pochod podle azimutu, odhad vzdálenosti, řezání a štípání dříví, vázání uzlů, rozdělování ohně, test ze zdravotvědy a poskytnutí první pomoci, poznávání významných míst naší republiky atd. Celý závod byl hodnocen časově s přípočty za jednotlivé disciplíny. Tříčlenná hlídka TJ Sokola Úpice skončila na vynikajícím 2. místě pouze 8 vteřin za vítězem. Sice neobhájila loňské prvenství, ale na svůj výsledek může být právem hrdá. Jednotlivý členům hlídky srdečně blahopřejeme..

Se sokolským pozdravem

Martin Just

Náčelník TJ Sokola Úpice

Naši cvičenci na republikovém finále ČOS v sokolské všestrannosti Praha 10.-12.6.2005

Vyvrcholením cvičebního roku 2005-2006 bylo finále ČOS v sokolské všestrannosti staršího žactva, dorostu, mužů a žen, které se uskutečnilo v tělocvičnách Tyršova domu a na Stadionu ZŠ Kármelická na Barandově. Výkony dosaženými v župních přeborech se do tohoto finále probojovali celkem 4 závodníci TJ Sokol Úpice, kteří zde v silné konkurenci dosáhli těchto individuálních výsledků: **Adéla Galuščáková** (st.žákyně) 23.místo, **Jana Rückerová** (ženy) 6.místo, **Petr Králík** (dorostenci) 9.místo a **Jan Mašek** (muži) 15.místo. Všem výše jmenovaným je třeba k dosaženým výsledkům blahopřát a poděkovat za reprezentaci naší tělocvičné jednoty i města Úpice. Věříme, že je získané zkušenosti budou motivovat k dalšímu tréninku v příštím cvičebním roce a že se najdou také další cvičenci z řad úpické mládeže, kteří s nimi budou soupeřit nebo je v příštích letech budou následovat.

za výbor TJ Sokol Úpice

Ing. Martin Just

Další úspěch úpického Sokola

Poslední víkend v květnu (27.-28.5.) se uskutečnilo republikové finále České obce sokolské ve všestrannosti mladšího žactva v Plzni. Svými výkony se do tohoto finále probojoval závodník TJ Sokola Úpice **Jakub Fejfar** (1997). Již podle názvu všestrannost se dá usuzovat o náplni těchto závodů. Skládají se ze sportovní gymnastiky (cvičení na hrazdě, kruhy, prostná a přeskok), šplhu, plavání a atletického čtyřboje (hod míčkem, skok do dálky, sprint

60m a střední trať 300m). Všechny disciplíny proběhnou během jednoho víkendu. V daný víkend na konci května panovala v Plzni opravdu pohodová nálada. Počasí i letos přeboru moc nepřálo, i přes tyto nástrahy počasí se Jakub umístil na skvělém 1.místě a stal se pro letošní rok republikovým přeborníkem ve všestrannosti mladších žáků. Svým výkonem nejen velmi potěšil svoje cvičitele, ale zároveň významnou měrou pomohl župnímu družstvu k celkovému 1.místu. Doufejme, že mu elán a nadšení pro cvičení a soutěžení vydrží, aby mohl příští rok pomýšlet na obhajobu tohoto skvělého úspěchu.

Se sokolským pozdravem

Martin Just

Náčelník TJ Sokola Úpice

Střípky posbírané před ME v běhu do vrchu

Trasa závodu

Závod mužů i žen se běží na velmi těžkém okruhu z Malých Svatoňovic z náměstí směrem k Žaltmanu až k Bílému kolu a zpět. Muži tento okruh absolvují 3krát, ženy 2krát. Znalci mistrovských závodů považují tuto trať, na které se běželo i MS v roce 1997, za nejtěžší, na které se mistrovské závody pořádají. Lahůdkou je poslední stoupání na temeno Jestřebích hor.

Počet zemí

Na startu bude 25 zemí z celé Evropy. Na startu mužů se objeví 100 závodníků, v kategoriích žen 86. Každé národní družstvo tvoří 4 běžci (nejlepší 3 výkony se počítají). Na startu uvidíme nejméně 25 nositelů medailí z ME a MS a 7 mistrů světa a Evropy.

Hosté

Běžeckého víkendu se zúčastní řada domácích i zahraničních hostů. Mezi nimi budou kralovat dámy, paní Zátopková, Kratochvílová a Paulů. Mezi hosty bude i eurokomisař Špidla, předseda EAA Švýcar Wirtz a český předseda ČAS Pilný. S hosty je naplánována beseda s autogramiádou na sobotu odpoledne před zahájením ME přímo na náměstí v Malých Svatoňovicích.

Závody pro nejširší veřejnost

V rámci ME připravili pořadatelé doprovodné běžecké akce pro nejširší veřejnost. V sobotu v poledne poběží svůj závod předškoláci, po nich se vydají na trať s cílem na Žaltmanu závodníci při Velké ceně NUTRENDU. Po nich odstartuje každý, kdo bude mít chuť. Start tohoto Buď fit závodu bude na náměstí, cíl na vrcholu Křížové cesty u Božího hrobu. Všichni účastníci obdrží pamětní medaile. Přihlášky jsou přímo na místě startu. V neděli se běží závod po trati ME na 2 okruhy jako Velká cena SAUCONY.

Kulturní doprovod

Obec Malé Svatoňovice připravila třídní kulturní blok pod názvem Bujaré Malé Svatoňovice. Na pódiu se budou střídát kapely a sólisté až do pozdního pondělního rána. Sledujte zahájení jednotlivých koncertů na plakátech. Po celé 3 dny bude postaráno o občerstvení.

České naděje

Ještě ze žádného ME se čeští závodníci nevrátili bez medaile. V medaili věříme i letos. Největším naším želízem bude v kategorii mužů Petr Losman, který na této trati získal titul mistra světa juniorů v roce 1997 a letos suverénně rozdílem třídy zvítězil v kvalifikaci. Mistryně Evropy z roku 2004 Anička Pichrtová prokázala vynikající formu a zvítězila s ohromným náskokem v kvalifikaci žen. Velmi dobrou formu signalizují i další ženy z družstva. Přijďte proto povzbudit naše reprezentanty přímo na trať. Bohužel úpícké závodníky v letošním roce pronásledují zdravotní problémy, a tak zůstali těsně pod kvalifikační čarou.

Mediální pohled

O Mistrovství Evropy je velký zájem. Závody bude přenášet ČT2 i ČT4. Akreditovala se již celá řada domácích i zahraničních novinářů.

Karel Šklíba

Kvalifikace na Mistrovství Evropy v běhu do vrchu

V neděli 11. června 2006 se uskutečnila v Malých Svatoňovicích kvalifikace na Mistrovství Evropy v běhu do vrchu. Pořadatelé tento závod uspořádali jako generálku na blížící se mistrovství. Běželo se na stejné trati, počasí bylo nádherné. Konkurence v obou kategoriích byla určitě nejlepší, jaká se v letošním roce sešla. Na startu chyběl pouze zraněný Robert Krupička. Diváci viděli dva vrcholné výkony, a to Aničky Pichrtové a Petra Losmana, kteří budou patřit k favoritům Mistrovství Evropy. Dle výsledků nedělního závodu nebudou ani družstva České republiky bez šance na některou z medailí. Všechny tyto skutečnosti nás opravňují k tomu, že všichni závodníci i diváci budou svědky velkého atletického svátku ve východních Čechách.

Karel Šklíba

Páté, čtvrté a první místo z MS

Kajakář Aleš Marek z Radče, čtyřnásobný mistr světa (K1 družstev), se zúčastnil závodů Mistrovství světa, které se konalo v lázeňském městě Karlovy Vary na řece Teplá. Ve středečním (14. června 2006) sjezdu na divoké vodě obsadil 5. místo (ze 72 účastníků), když jeho kolega Kamil Mrůzek získal prvenství a titul Mistr světa. Česká reprezentace v tomto závodě získala 4 medaile. Aleš s výsledkem nebyl příliš spokojen, protože v domácích závodech svého přemohitele Tomáše Slovákovi poráží, tentokrát nebyl ve své kůži a jako by ho možnost získat medaili v individuálním závodě zaskočila.

V pátek (16. června 2006) se jel sprint, Aleš Marek obsadil 4. místo. O medaili jej připravil opět Tomáš Slovák (3.), Kamil Mrůzek dojel na páté příčce.

Sobotní (17. června 2006) závod družstev K1 vše napravil. Aleš Marek završil závody MS ziskem zlaté medaile se svými reprezentačními kolegy. Je to již čtvrtý titul v této disciplíně za sebou.

Josef Rumler

Tenisový turnaj starších žáků v Náchodě

Dne 27. května 2006 se uskutečnil na kurtech TK Náchod tenisový turnaj starších žáků. Byl tradičně obsazen výbornými hráči východočeského regionu. Úpické barvy hájili Andrea Žáčková a Oliver Tomm.

V chlapecké kategorii se Oliver Tomm proboujel po skvělých výsledcích až do finále dvouhry, kde po nádherném zápase porazil náchodskou jedničku Suchánka. Následně k tomu vybojoval se svým kolegou z Náchoda i titul ve čtyřhře. Je to další úpický tenisový úspěch. Můžeme s klidným svědomím konstatovat, že Oliver bude pokračovat zdárně v tenisových šlépějích svého otce Libora Tomma.

Pěkného úspěchu dosáhla v dívčí kategorii Andrea Žáčková, která se proboujela rovněž do finále. Zde však podlehla po velkém boji hráčce z Nového Města.

Blahopřejeme hráčům úpického tenisu k obdivuhodným výsledkům a děkujeme za vzornou reprezentaci našeho města.

Zároveň touto cestou chceme poděkovat i trenérovi úpických mladých nadějí Josefu Kábrtovi, který má na úspěších nemalé zásluhy.

Tenisový oddíl Úpice

VSTUPNÉ NA BUJARÉ ÚPICI – VYSVĚTLENÍ POŘADATELE

Vzhledem k negativním ohlasům, které vyvolala informace o vybírání vstupného na akci Bujará Úpice, jsme se rozhodli tento krok osvětlit veřejnosti. Jak jsme již uvedli v červnových Úpických novinách, na plakátech a letácích, hlavním důvodem je neustále narůstající rozpočet akce. To je způsobeno každoročním zvyšováním úrovně této akce, účastí populárních skupin, jejichž honoráře jsou v řádu desetitisíců apod. Na druhou stranu příjmy z grantových programů města či kraje jsou rok od roku nižší, a tak výsledkem této jednoduché rovnice bylo rozhodnutí začít vybírat vstupné. Tento zdroj příjmů nám umožní další rozvoj Bujaré Úpice a věříme, že to samé si přeje i většina příznivců této akce. Navíc vstupné 150,- Kč na celý víkend (nebo dokonce 100,- při zakoupení vstupenky v předprodeji) je zatím spíše individuálním příspěvkem. Vždyť vstupné se běžně vybírá při vstupu na diskotéku, koncert, zábavu, ples či fotbalové utkání. Bujará Úpice toho nabízí opravdu hodně, a tak proč by se nemělo vybírat zde?

Lukáš Bárta

Český pohár ve freestyle BMX, Poštovní spořitelna X CUP 2006

Už pátým rokem nás bude létem provázet série Českého poháru ve Freestyle BMX – tentokrát opět pod názvem „**Poštovní spořitelna X CUP 2006**“. Diváci i jezdci se mohou těšit na osm závodů (o jeden více než minulý rok) v nových, atraktivních lokalitách, vysoké prize money a contesty ve Freestyle BMX v disciplínách - Dirt jump, Streetstyle, Miniramp a Flatland. Během této sezóny budou vyhlášeny čtyři tituly Mistra ČR a to pro disciplíny Streetstyle, Dirt jump, Miniramp a Flatland. Jejich vítězové získají oficiální tituly ČSC.

Termíny:

- 1.7. Frýdek Místek – Bikepark pod mostem, Street
- 15.7. Nový Bydžov – bikepark, MČR Miniramp
- 5.8. Brno – TBB-bike park, MČR Dirt
- 12.8. Úpice u Trutnova – Monkey Area, Street
- 19.8. Strakonice – Temple skatepark, Street

26.8. Praha – nábřeží Ludvíka Svobody, MČR Flat
2.9. Praha, Strašnice – Quiksilver skatepark, Dirt
23.- 24.9. Praha, Štvanice – Mystic skatepark, MČR Street

Jezdci jsou rozděleni do dvou kategorií Expert a Master. Ta první je určena pro mladé a začínající jezdce, aby okusili atmosféru opravdových závodů a ten pocit dostat se do finále, vyjezdít si místo na bedně a dostat super ceny od sponzorů. Hlavním cílem kategorie Experts je oslovit co možná nejvíce mladých a začínajících jezdců, aby se nebáli přijít na závody a zajezdit si.

Kategorie Master je už určena pro „masírky“ a ostřílené harcovníky, ale také pro mladé jezdce, kteří chtějí těm zkušenějším ukázat, že jsou to právě oni, kdo diktují.

Samozřejmostí je rychlé zpracování výsledků, ihned po odjetí jednotlivých jízd bude kontrola veškerých bodů a pořadí. Výsledky letošního poháru budou zajišťovat tři rozhodčí – Adam Schort, Václav Vondrášek a k nim pravidelně přisedne Viki la Playa a místní rozhodčí nebo samotní jezdci, kteří nemohou např. z důvodu zranění nastoupit do závodu.

Po celou dobu závodů budou vyhrávat Djs (většinou osvědčený „DJ Zee in da Box“), můžete si na svoji jízdu pustit oblíbený song, zahrát si PlayStation 2, nadlábnout se u grilu, zahrát si stolní fotbal, opravit nebo vylepšit si své kolo v Author service centru, občerstvit se a pokud vám bylo už 18, tak i postát u ICE baru. V mezích možností zajistíme po každém závodě rider's party a dokonce i koncerty kapel přímo v místě závodů – podrobnosti zjišťujte v jednotlivých propozicích a na plakátech k jednotlivým závodům.

Velkou změnou je, že závěrečný závod Mistrovství ČR, který se jede v Mystic skateparku na Štvanici, bude dvoudenní. V sobotu proběhne v klidu kvalifikace expertů a masterů a v neděli odpoledně nás už bude čekat pořádně nadupané finále pro obě kategorie s rozšířeným počtem účastníků.

Takže RIDE ON...

David Suk

BMX Freestyle Asociace a 4Elements uvádějí:

Xcup

2006

ČESKÝ POHÁR FREESTYLE BMX



Poštovní spořitelna










KATEGORIE EXPERTS A MASTERS
PRIZE MONEY: 10.000,- Kč, ZÁVODY MČR 15.000,-Kč
ZÁVOD MČR STREET 30.000,-Kč

01. 7. - Street Frydek Místek, Bikepark pod mostem 15. 7. - MČR Minirampa Nový Bydžov, Bikepark 05. 8. - MČR Dirt jump Brno, TBB Bike park 12. 8. - Street Úpice u Trutnova, Monkey area	19. 8. - Street Strakonice, Temple skatepark 26. 8. - MČR Flatland Praha, Nábreží Ludvíka Svobody 02. 9. - Dirt jump Praha, Strašnice, Quiksilver park 23. - 24. 9. - MČR Street Praha, ostrov Štvanice, Mystic skatepark
--	---

Vstup zdarma / Trénink: 09:00 / Start 12:00 / Finále 16:00
 Na každém závodě losování o Freestyle BMX kolo Author a další věcné ceny od Poštovní spořitelny
 Doprovodný program: DJs, Sprite chill out zóna, grill, PlayStation 2 game zone, fotbalék...

CHECK!
www.xcup.cz
 FOR MORE INFO

partneři:











media:







PROGRAM KINA

ČERVENEC 2006

02. neděle POZOR od 17 a ve 20 hodin

ŠIFRA MISTRA LEONARDA

Hledej pravdu. Nejočekávanější film tohoto roku o vzrušující výpravě za rozluštěním záhadné šifry, které může otřást samotnými základy společnosti.

vstupné: 59,- Kč + 1 širokoúhlý 148 min. české titulky pro mládež do 12 let nevhodný

09. neděle od 20 hodin

PRVNÍ PO BOHU

Nový ruský válečný film o námořnících z ponorky, kteří bojovali za vlast.

vstupné: 54,- Kč + 1 99 min. české titulky pro mládež do 12 let nevhodný

12. středa od 19 hodin

TAJEMSTVÍ OCEÁNU

Unikátní dokumentární záběry ze světa moří a oceánů. Ponoříte se pod hladinu moře a prohlédnete si jej od nejmělkých korálových útesů, přes nejhlubší propasti až k pustým břehům Antarktidy.

*vstupné: 59,- Kč + 1
přístupný*

90 min. české titulky

mládeži

13. čtvrtek od 19 hodin

X-MEN: POSLEDNÍ VZDOR

Závěrečná kapitola filmové trilogie, ve které je rozpoutána válka, která má ukončit definitivně všechny války.

*vstupné: 59,- Kč + 1
přístupný*

širokoúhlý 113 min. české titulky

mládeži

14. pátek POZOR od 18 hodin

15. sobota POZOR od 18 hodin

DOBA LEDOVÁ 2 - OBLEVA

A chládek je fuč. Animovaná komedie v české řeči, ve které se opět setkáte s mamutem, lenochodem a

tygrem na jejich dobrodružné cestě, tentokrát je jim však trochu více teplo.

*vstupné: 59,- Kč + 1
mládeži přístupný*

91 min. české znění

16. neděle od 19 hodin

NOVÁ FRANCIE

Bouřlivá léta 1758-61 znamenají kolaps Nové Francie a nástup nadvlády britského režimu. Na pozadí těchto historických událostí je vyprávěn příběh velké lásky mladé venkovanky a temperamentního dobrodruha. Francouzsko-kanadský příběh dívky natočený podle skutečných událostí.

*vstupné: 59,- Kč + 1
do 12 let nevhodný*

142 min. české titulky

pro mládež

18. úterý od 19 hodin
19. středa od 19 hodin

DĚSNEJ DOJÁK

Je to o lásce, romantice a podobných hovadinách. Šťavnatá parodie o dívce, která věří v opravdovou velkou lásku a nedá si to vymluvit.

*vstupné: 54,- Kč + 1
přístupný*

82 min. české titulky

mládeži

20. čtvrtek od 19 hodin
21. pátek od 19 hodin

LEMRA LÍNÁ

Komedie o tom, jak dostat pohodlného třicátníka, kterému u rodičů nic nechybí, z domu a snad ho i oženit.

Někomu stačí naznačit a někoho musíte pořádně postrčit.

*vstupné: 54,- Kč + 1
12 let nevhodný*

širokoúhlý 98 min. české titulky

pro mládež do

23. neděle od 19 hodin

TRÁVA

Americká prohulená ironická adaptace muzikálové parodie dnes již klasického osvětového filmu proti užívání marihuany z roku 1936.

*vstupné: 59,- Kč + 1
12 let nevhodný*

109 min. české titulky

pro mládež do

25. úterý POZOR od 19 hodin

VŠECHNO NEJLEPŠÍ

Nová česká komedie. Každý dostane, co si zaslouží. Někdy i přes... V hlavní roli Viktor Preiss (důchodce) a Jan Dolanský (taxikář).

*vstupné: 59,- Kč + 1
mládeži přístupný*

100 min.

28. pátek POZOR od 17 hodin

RAFTÁCI

Hledám roštěnku.Zn. na pokusy. Nový český film. Letní teenagerovská komedie režiséra Karla Janáka s Vojtou Kotkem a Jirkou Mádlem v hlavních rolích

vstupné: 49,- Kč + 1
přístupný

104 min. české znění

mládeži

29. sobota POZOR od 17 hodin

JAK SE KROTÍ KROKODÝLI

Nová rodinná komedie. Marie Poledňáková se po patnácti letech vrátila za kameru. Příběh o tom, že nikdo nechce zůstat sám.

vstupné: 49; Kč + 1

112 min.

mládeži přístupný

31. pondělí od 19 hodin

ZA PLOTEM

Ochutnejte dobrodružství. Nový animovaný rodinný film v české řeči o tom, že za plotem žijí podivní tvorové zvaní lidé.

vstupné: 59,- Kč + 1

83 min.

mládeži přístupný

PROGRAM KINA

SRPEN 2006

02. středa od 19 hodin

ÚČASTNÍCI ZÁJEZDU

Nová česká popcornová komedie podle bestselleru Michala Viewegha se jistě stane letošním trhákem českých kin. Hurá na dovolenou autobusem k Jadranu.

vstupné: 49,- Kč + 1
přístupný

113 min. české znění

mládeži

04. pátek od 19 hodin

FIREWALL

Odborník na počítačovou bezpečnost (Harrison Ford) musí během několika hodin provést riskantní operace,

zachránit rodinu a porazit protivníka jeho vlastními zbraněmi. Vše, co miluje, může být použito proti němu.

vstupné: 54,- Kč + 1 širokoúhlý 105 min. české titulky pro mládež do 12 let nevhodný

07. pondělí od 19 hodin

V JAKO VENDETA

Nový americký sci-fi thriller o boji za svobodu navždy. Do alternativní budoucnosti je situován film, pod kterým jsou podepsáni tvůrci Matrixu, bratři Wachovští.

vstupné: 54,- Kč + 1 širokoúhlý 132 min. české titulky pro mládež do 12 let nevhodný

08. úterý od 19 hodin

LIBERTIN

V každé generaci se objeví osobnost, která má příznivý vztah k vyvolávání skandálů, rebélií a porušování

tabu. V 17. století to byl John Wilmot (Johnny Depp) - hrabě z Rochesteru.

vstupné: 59,- Kč + 1 širokoúhlý 114 min. české titulky pro mládež do 15 let nevhodný

09. středa od 19 hodin

10. čtvrtek od 19 hodin

HORY MAJÍ OČI

Ti šťastnější zemřou první. Mrazivý hororový příběh, který vyděsí další generace filmových fanoušků.

vstupné: 59,- Kč + 1 širokoúhlý 107 min. české titulky pro mládež do 15 let nevhodný

11. pátek POZOR od 20 hodin

BESTIE KARLA

Příběh vražednice českého původu Karly Homolky a jejího manžela. Film byl natočen na motivy skutečné události.

vstupné: 59,- Kč + 1 99 min. české titulky pro mládež do 18 let nepřístupný

12. sobota od 19 hodin

16 BLOKÚ

Rozmrzelý Bruce Willis musí opět řešit úkol, který se zdál zpočátku zcela banální. Ale zločinci jsou i mezi policisty. Opět jedna smrtonosná zbraň.

vstupné: 54,- Kč + 1 širokoúhlý 105 min. české titulky mládeži přístupný

15. úterý od 19 hodin

DEVÁTÝ DEN

Nový film držitele Oscara, režiséra Volkera Schlöndorffa. Drama z druhé světové války natočené podle autobiografických zápisků lucemburského kněze - Jeana Bernarda.

*vstupné: 54,- Kč + 1 98 min. české titulky pro mládež
do 12 let nevhodný*

19. sobota od 19 hodin

SEXY PISTOLS

Když ženy zlobí, mužům jde mráz po zádech. Penelope Cruz v roli krásné pistolnice, která brání svá práva všemi zbraněmi.

*vstupné: 59,- Kč + 1 širokoúhlý 93 min české titulky pro mládež
do 12 let nevhodný*

22. úterý od 18 hodin

POSEIDON

Když se v Atlantiku převrhne luxusní loď, cesta z jejích útrob je nebezpečná.

*vstupné: 59,- Kč + 1 širokoúhlý 100 min. české titulky pro mládež
do 12 let nevhodný*

26. sobota od 18 hodin

V ZAJETÍ RYCHLOSTI

Životní příběh muže, který strávil léta upravováním svého motocyklu Indián, aby s ním překonal světový rychlostní rekord na solných jezerech.

vstupné: 59,- Kč + 1 širokoúhlý 127 min. české titulky
přístupný

mládeži

27. neděle POZOR od 17 hodin

DIVOČINA

Za zvířátka nemusíte jen do ZOO. Přijďte na ně do kina. Nový kreslený rodinný film v české řeči o tom, že svět lidí může být pro zvířátka opravdovou divočinou.

vstupné: 49,- Kč + 1
přístupný

94 min. české znění

mládeži

29. úterý od 18 hodin

ŠIFRA MISTRA LEONARDA

Hledej pravdu. Nejočekávanější film tohoto roku o vzrušující výpravě za rozluštěním záhadné šifry, které může otřást samotnými základy společnosti.

vstupné: 49,- Kč + 1
12 let nevhodný

širokoúhlý 148min. české titulky

pro mládež do

30. středa od 18 hodin

SCARY MOVIE 4

Čtvrtý a poslední díl slavné tetralogie. Komedie plná překvapení.

vstupné: 54,- Kč + 1
přístupný

83 min. české titulky

mládeži

KALENDÁŘ

ČERVENEC + SRPEN 2006

ÚT 27. 06. Byla zahájena výstava 1866 – lesk a bída válečné slávy (do 17.9.2006)
Městské muzeum v Úpici

PÁ 07. 07. Hudebně dramatický soubor Canto „Večer s Mozartem“
Divadlo A. Jiráska, Úpice od 19 hodin

PÁ 07. 07. Hudební večer se skupinami ABBA a BONEY M., uvádí Josef Rumler
Areál Pod Kaštanem, Úpice od 19 hodin

PÁ 07. 07. Zahájení ME v běhu do vrchu
Malé Svatoňovice od 19 hodin

SO 08. 07. Sportovní odpoledne v rámci ME
Malé Svatoňovice od 12 hodin

NE 09. 07. Hlavní závod žen a mužů ME

Malé Svatoňovice od 10.30 a ve 12 hodin

- | | | |
|----|---------|--|
| PÁ | 28. 07 | Pouťová diskotéka
Areál Dlouhé záhony, Úpice od 21 hodin |
| SO | 29. 07 | Staročeská pouť
Náměstí, park u divadla A. Jiráska, areál Pod Kaštanem |
| SO | 29. 07. | Pouťová zábava
Areál Dlouhé záhony, Úpice od 21 hodin |
| NE | 30. 07. | Staročeská pouť
Náměstí, park u divadla A. Jiráska, areál Pod Kaštanem |
| PÁ | 18. 08 | Hudební večer s Michalem Tučným, uvádí Josef Rumler
Areál Pod Kaštanem, Úpice od 19 hodin |
| PÁ | 25. 08 | Vystoupení folklórní skupiny Rozmarija
Areál Dlouhé záhony, Úpice od 18 hodin
(V případě nepříznivého počasí Divadlo A. Jiráska v Úpici) |

DLOUHÉ ZÁHONY ÚPICE

pátek 28. července 2006

DISKOTÉKA

BERENTZEN PÁRTY

+ Noc plná dárků

začátek: 21:00 hod.

sobota 29. července 2006

POUŤOVÁ ZÁBAVA

V přední části hraje skupina: Teplá Buchtá

V zadní části: Diskotéka

začátek: 21:00 hod.